メテオCOMICS

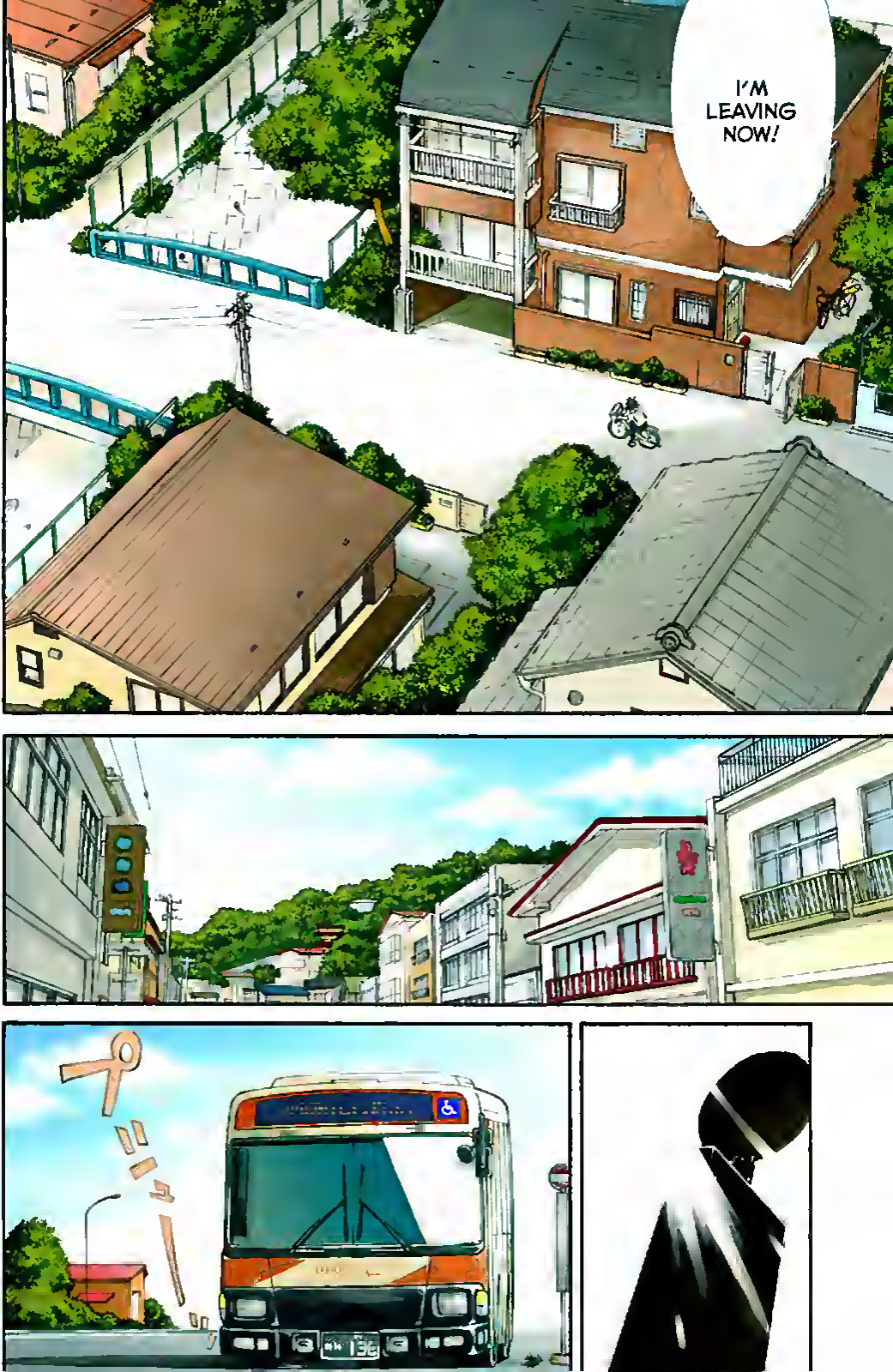
1

# 春の包帯少女

佐藤ミト

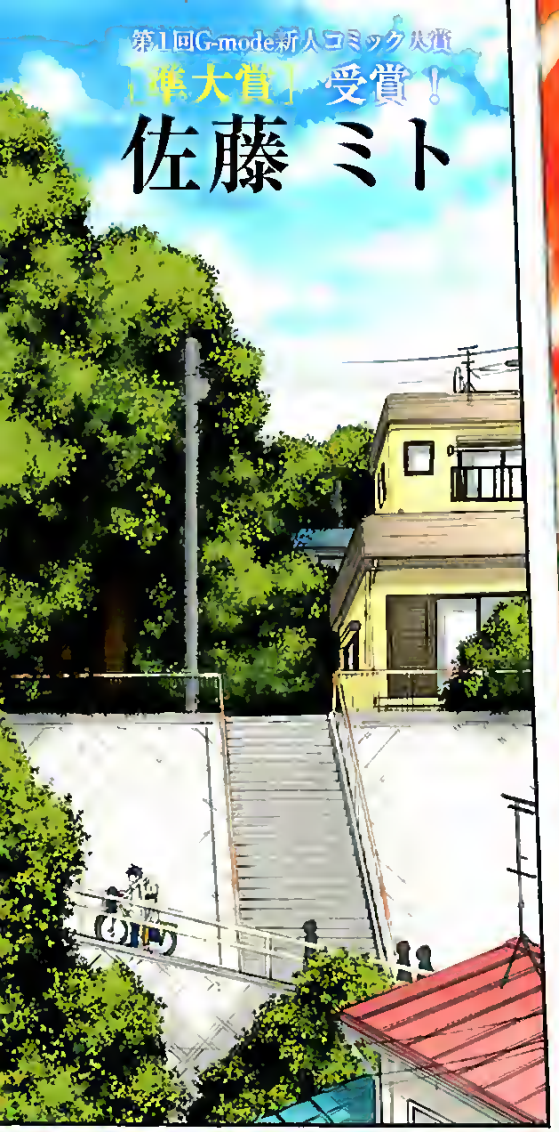
HARU NO
HOUTAI
SHOUJO
CHAPTER 1
RAWS:
JCAFE
TRANSLATION:
PROZESS
PROOFREADING:
JAGMAN1X3
EDITING:
JAGMAN1X3
PSYLOCKE SCANS
PSYLOCKESCANS.WORDPRESS.COM,
#PSYLOCKE@IRC.IRCHIGHWAY.NET
春の包帯少女

THERE HAS BEEN ANOTHER FIRE-RELATED CATASTROPHE THIS MONTH.
THE REASON IS THOUGH TO BE ARSON. THIS MAKES THE FOURTH FIRE THIS MONTH.
THE POLICE BELIEVE THAT THESE FIRES HAVE ALL BEEN CAUSED BY THE SAME PERSON, AND ARE CURRENTLY INVESTIGATING.
OKAY, I'M LEAVING NOW.
IT'S BEEN DANGEROUS LATELY, SO BE CAREFUL.
SURE~
ガチャン


I'M LEAVING NOW!

NATSU!
...MOR-NING.
THEY SAID THERE WAS ANOTHER FIRE...
YEAH... SCARY, ISN'T IT?
...MORNING, HARU!

第1回G-mode新人コミック大賞
「準大賞」受賞！
佐藤ミト



THE BURNING ME AND THE BURNED YOU.

A CHANGING BODY AND AN UNCHANGING HEART.

THEIR LOVE REMAINS THROUGHOUT THE SEASONS—

A SUSPENSE-FILLED LOVE IS BEGINNING!!

HARU AND NATSU

CHAPTER 1: HARU AND NATSU

# 春の包帯少女

UGH...

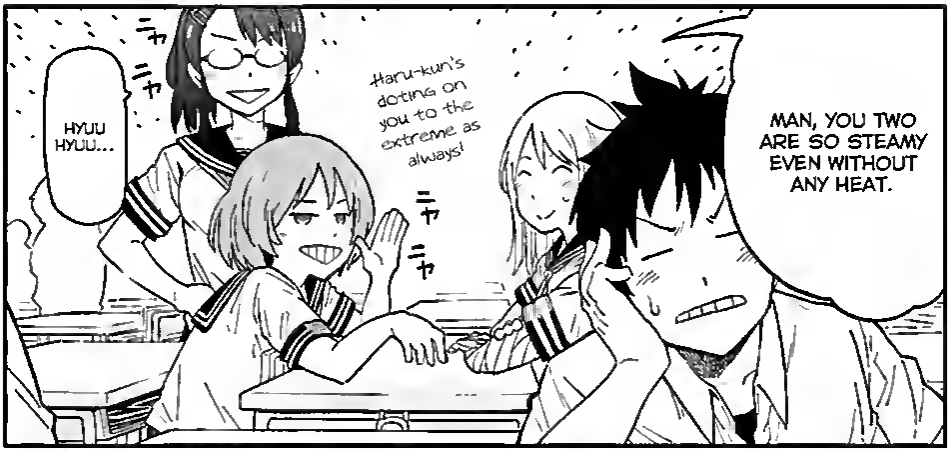
ポタ…
タタ…
WHAT'S UP, NATSU...!?

WELL, IT'LL HEAL WITH SOME SALIVA.
カプ

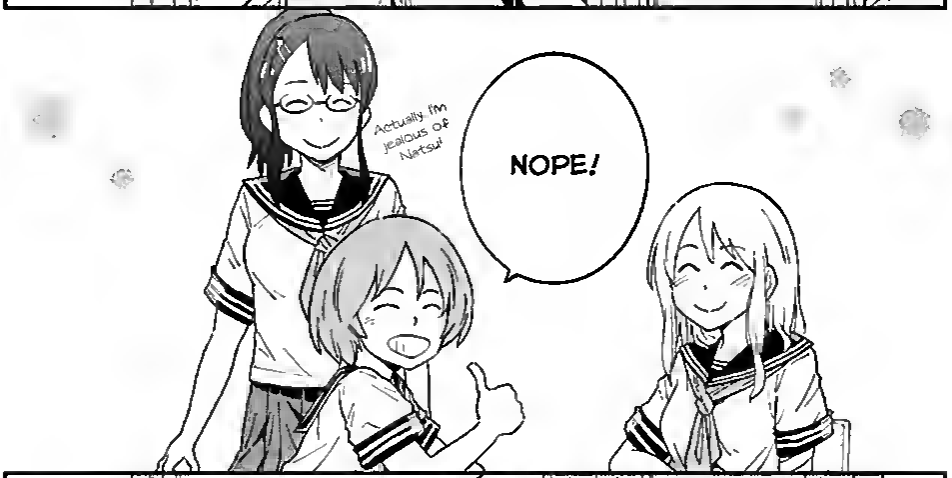
I CUT MYSELF ON A BRANCH.
あちゃー
HOW CARE-LESS OF ME!

F-FIRST, WE HAVE TO STOP THE BLEEDING SO IT DOESN'T GET INFECTED...
I'M FINE, I'M FINE.
DOES IT HURT!? CAN YOU STILL WALK!? SHOULD I CARRY YOU!?
ARE YOU OKAY!?
ユッサ
ユッサ
どーーーん
WH- WHAT DIFFERENCE DOES THE DESIGN MAKE!!?
カーッ
A ha ha ha ha
WHAT THE...? THAT'S SO CUTE!!
PFT
That's not the problem here...!!
Thanks for worrying, though!
DON'T WORRY! MY SALVIA WORKS QUITE WELL ON WOUNDS...!!

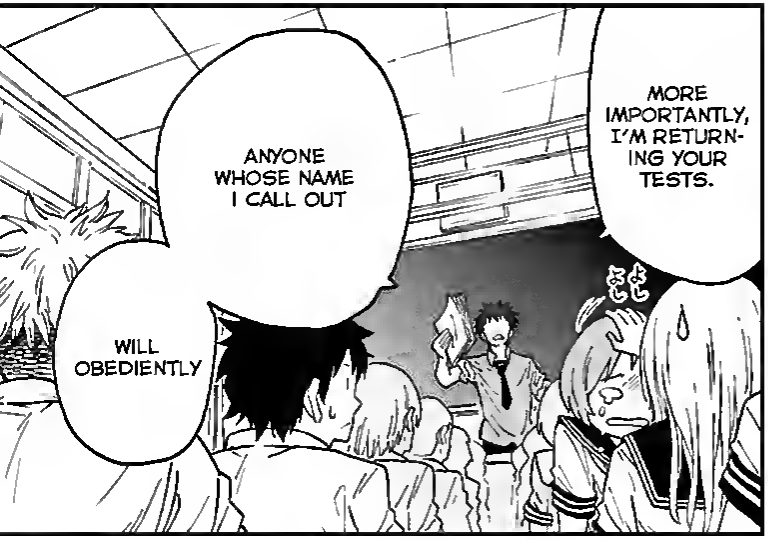
ギャー
RUNNING
NO
AWAY!!
ANYWAY, I'M GOING ON AHEAD!!
An opening!
...SO,
IT TURNED OUT LIKE THIS?
AHAHAHA!

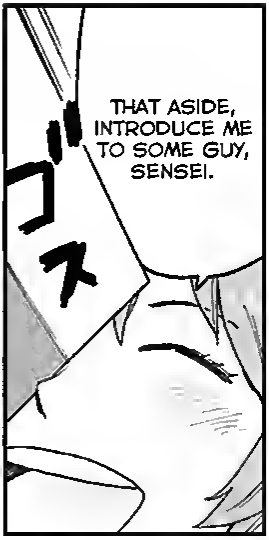

HYUU HYUU...
Haru-kun's doting on you to the extreme as always!
MAN, YOU TWO ARE SO STEAMY EVEN WITHOUT ANY HEAT.

IS THAT A BAD THING?
IS...


Actually I'm jealous of Natsu!
NOPE!

I WANT LOVE TOO!
AAH!
STARTING TOMORROW, I WANT TO HAVE SEX TOO.
WHA! YOU'RE TOO LOUD! SO EMBARRASSING!
W- WE'RE NOT DOING IT EVERWHERE...! WE CHOOSE THE PLACES CAREFULLY!
I WANT TO BE KISSED AND GET CARRIED LIKE A PRINCESS LIKE HARU AND NATSU DO EVERYWHERE, EVERY DAY...!!
STUDENTS NEED TO ENJOY MAKING OUT!
HEY, WATCH YOUR LANGUAGE!!
REAL NAME: ICHIKAWA MEGUMI
A STUDENT'S DUTY IS TO STUDY.
MEGU-CHAN.
At least add "sensei" and don't call me by my given name.
AH,
WHAT ARE YOU MAKING A RUCKUS ABOUT IN SCHOOL?

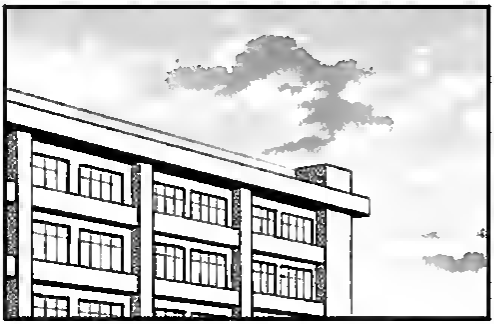

MORE IMPORTANTLY, I'M RETURNING YOUR TESTS.
よしっ
ANYONE WHOSE NAME I CALL OUT
WILL OBEDIENTLY


THAT ASIDE, INTRODUCE ME TO SOME GUY, SENSEI.
ゴス

AFTER SCHOOL!
REMAIN FOR SUPPLEMENTARY LESSONS
ブー
ブー

AFTER SCHOOL
HUH?

YOU REAP WHAT YOU SOW.
Like her!
Byyy!♡
SHOULDN'T THERE BE MORE PEOPLE HERE!!?
3RD HIGHEST GRADES IN THE CLASS, DESPITE HER LOOKS
Hey!
WHAT'S GOING ON!!?



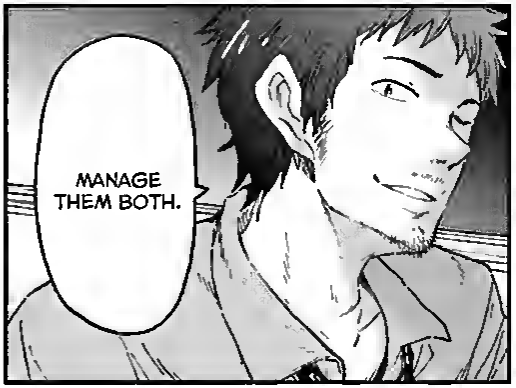
YOZAKURA HARU.

GEEZ, SO YOU REALLY CAN DO IT IF YOU PUT YOUR MIND TO IT.
IT'S DANGEROUS LATELY, SO GET HOME BEFORE IT GETS DARK.
SURE~

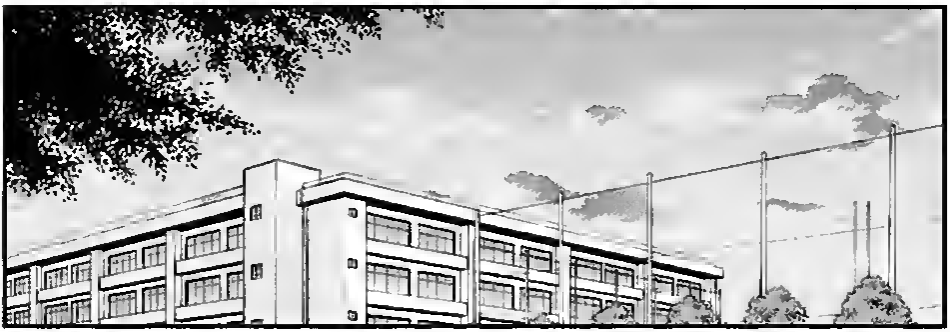
FINALLY DONE...

A STUDENT'S DUTY IS TO STUDY,
BUT A HUMAN'S IS TO LOVE.

...ROGER.

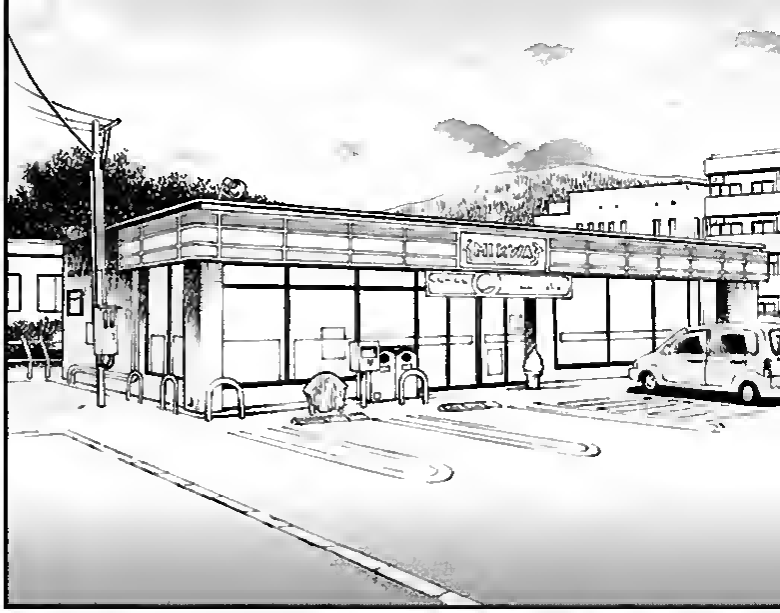

MANAGE THEM BOTH.

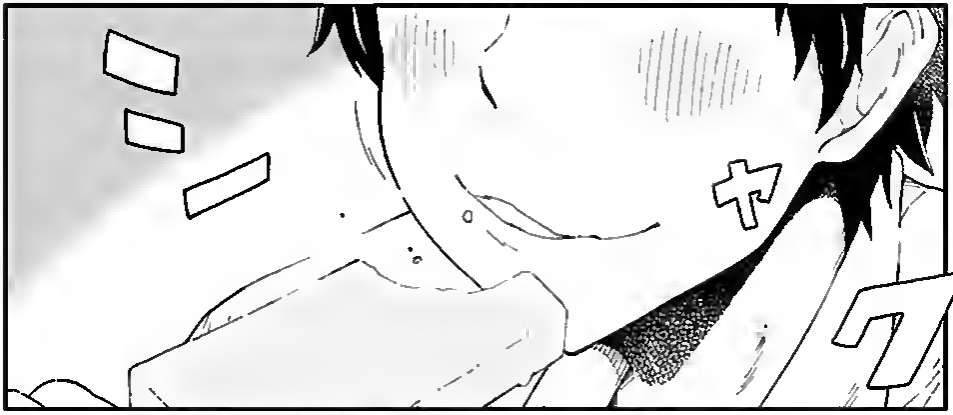
ガラッ
YOU DO YOUR BEST TOO, MEGU-CHAN.
BAS-TARD!
SINGLE



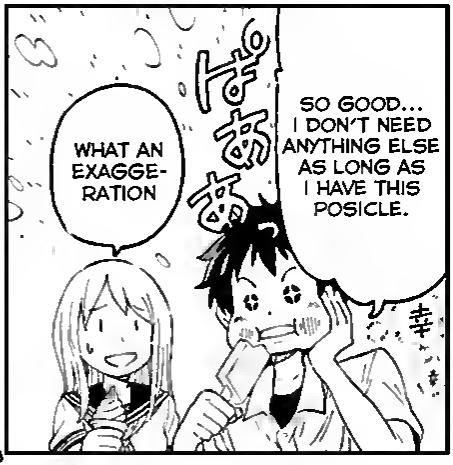
YEAH, BUT I THOUGHT YOU WOULD BE LONELY ALL BY YOURSELF.
DID THEY ALREADY LEAVE?
...I'M JUST AN IDIOT, AFTER ALL.
So depressing
DON'T SAY THAT!
I'LL TREAT YOU TO SOME ICE CREAM AT THE CONVENIENCE STORE!
FOR REAL!?
ALRIGHT, LET'S ROLL!!

ビリッ




ヤフ

MH.
THIS PATTERN...
てててててててててて


WHAT AN EXAGGE-RATION
SO GOOD... I DON'T NEED ANYTHING ELSE AS LONG AS I HAVE THIS POSICLE.
ドゴ
幸

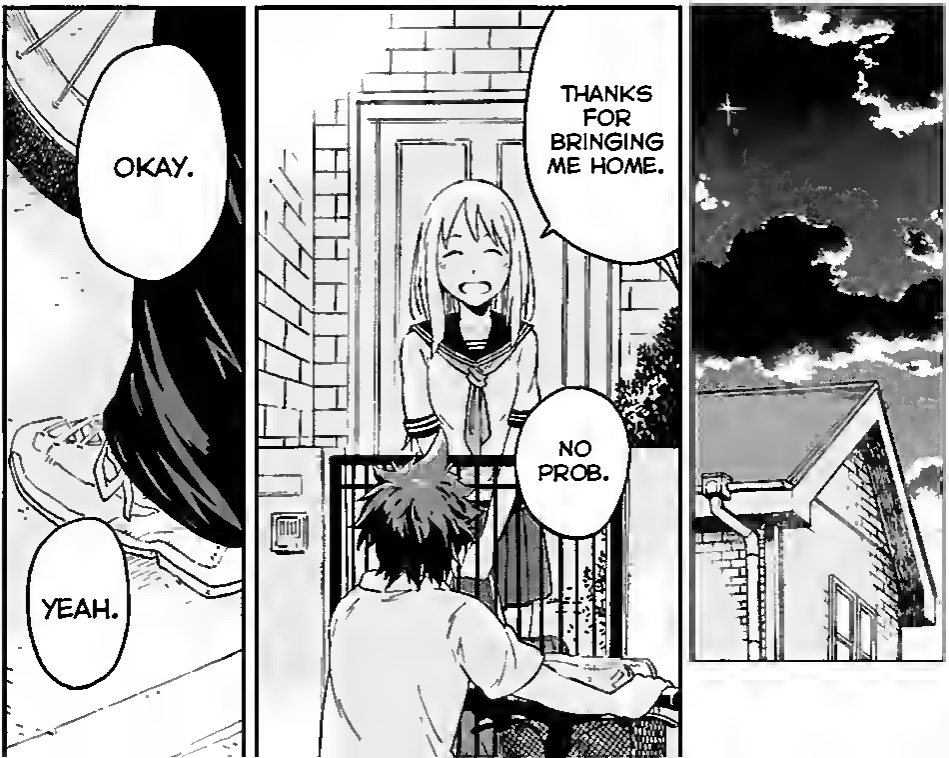
べちょ
スポーン
ブロロロロ

WHOO-SH...
I KNEW IT!!
AN ICE CREAM CONE JUST FELL FROM THE SKY!
YOU'RE LUCKY!
WELL, I'M QUITE CLIQUE TOO.
?
ANOTHER CLIQUE PATTERN
Thanks!

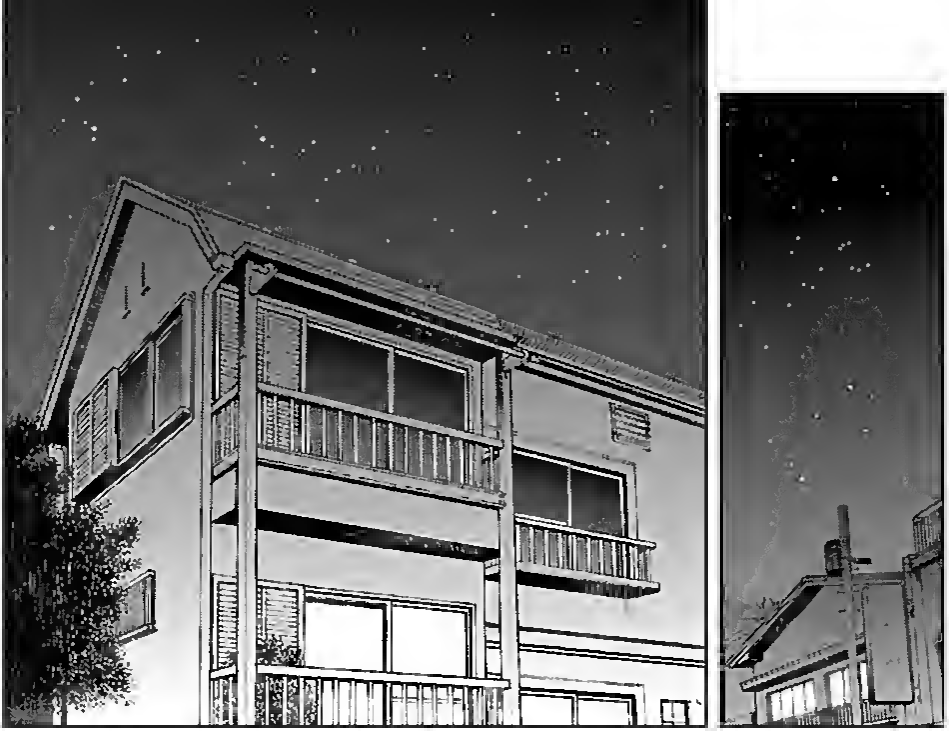
HERE.
半分こ
THAT WAS REALLY NICE OF YOU.
ん
ガシッ
!?

WH-WHAT WAS THAT FOR!?
THANKS FOR THE TREAT.
GET USED TO KISSING ALREADY.
LIKE I COULD DO THAT, IDIOT!!
MILKWA

...SHEESH, LET'S GO.
YEAH.


OKAY.
YEAH.
THANKS FOR BRINGING ME HOME.
NO PROB.

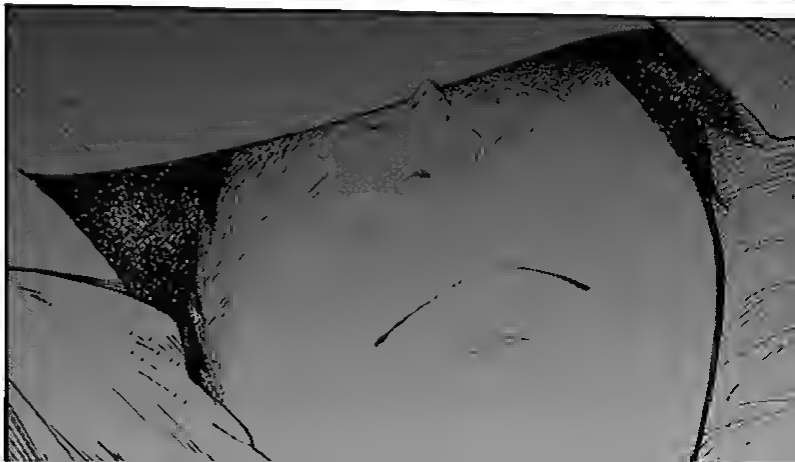
SEE YOU TOMORROW.
YEAH, TOMORROW.


THERE WAS ANOTHER FIRE TODAY...
MTO
CONSECUTIVE FIRE CATASTROPHES! THE SEVENTH ONE?
THOSE LIVING IN THE AREA SHOULD EXERCISE CAUTION...
UUH...

SHIZU, DINNER IS READY.
OKAY~

SCARY...

ONII-CHAN, THE FIRE WAS NEAR THE SCHOOL THIS TIME!!
SHOULDN'T YOU HAVE SEEN THE CULPRIT..!?
むぐむぐ……
ONII-CHAN, ARE YOU LISTENING!?
!
キー
SORRY, I WAS LOST IN THOUGHT...
Thanks for the food!
GEEZ...
ガタ
トン
トン



!
ザワ ザワ ザワ
WHAT'S GOING ON?
!?
BIG TROUBLE, HARU!
YOUR DESK...

YOU'RE THE
ARSONIST.

W-WE DON'T KNOW...!
WHO DID THIS...?

WHAT'S...
THIS...?

!?

HARU!? WAIT...!!

HARU!?

WHERE ARE YOU...?
Hah
HARU...
Hah...
STAY AWAY FROM ME!!
HARU...
DON'T COME ANY CLOSER, NATSU!
GETTING CLOSE TO ME RIGHT NOW...

SORRY...
SORRY FOR KEEPING QUIET ABOUT IT...
SORRY FOR DECEIVING YOU...
...ANYWAY, FOR NOW...
JUST RUN...
IS DANGER-OUS!!
ドサ
...!?

HARU...
HANG IN THERE!!
HARU!!
ゴオオオオ
HARU...
34
CRACKLE
CRACKLE
ボワ
!

WHO WOULD PLAY SUCH A PRANK!!?
ゴゴ
ゴゴ
...MAN,

NONE OF US BELIEVE
THAT HARU WOULD DO SUCH A THING.

D-DON'T BE STUPID!
I REALLY HOPE YOU GUYS DIDN'T DO IT AS A JOKE...!

ACTUALLY,

LET'S GET THIS ERASED BEFORE THE TWO OF THEM COME BACK.
...YEAH.
HARU WOULDN'T DO THAT.
I MEAN, HE'S
COMPLETELY OBSESSED WITH NATSU.
AND QUITE "IDIOTIC" AT THAT...!
...HEY! COME HERE!
...LOOK.
ISN'T THAT...
ざわざわ

A FIRE...?
HAAH!
...NATSU.
NATSU!!

UWA
AAA
AAAA
AAAH
HHH
HHH!!
THE ENDS OF THE FLAMES AND LOVE ARE BOTH CRUEL AND ERRATIC...
TO BE CONTINUED

HARU NO
HOUTAI
SHOUJO

CHAPTER 2

RAWS:
JCAFE2+

TRANSLATION:
PROZESS

PROOFREADING:
JAGMAN1X3

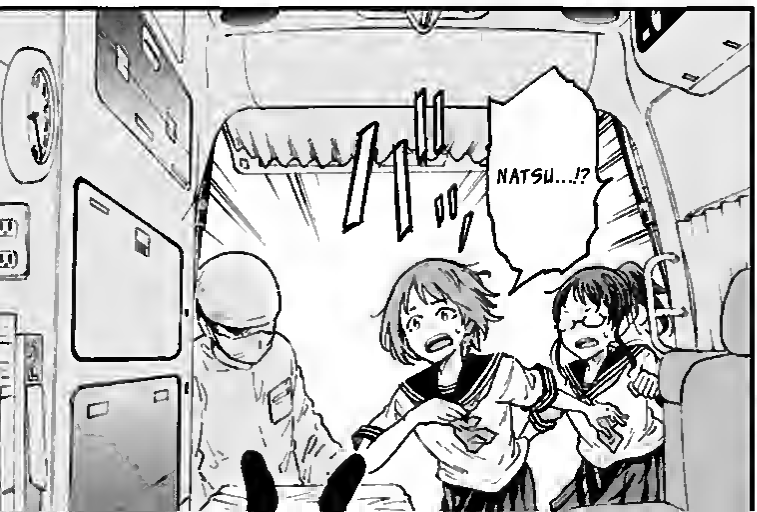
EDITING:
JAGMAN1X3

PSYLOCKE SCANS
PSYLOCKESCANS.WORDPRESS.COM,
#PSYLOCKE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

# 春の包帯少女

# 春の包帯少女

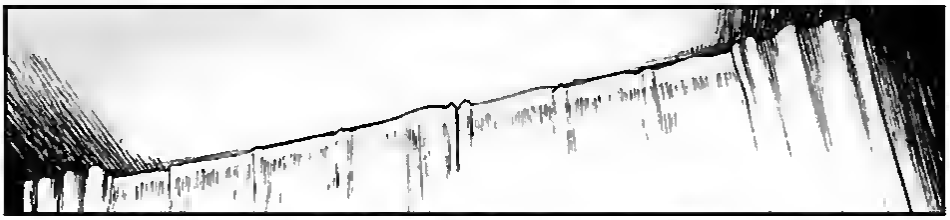
佐藤ミト

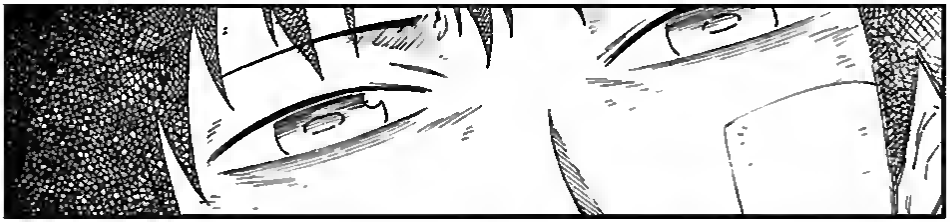


EATEN AWAY BY THE FLAMES, HIS PEACEFUL SCHOOL LIFE IS NOW—

!?!!

NOOOOO!!!



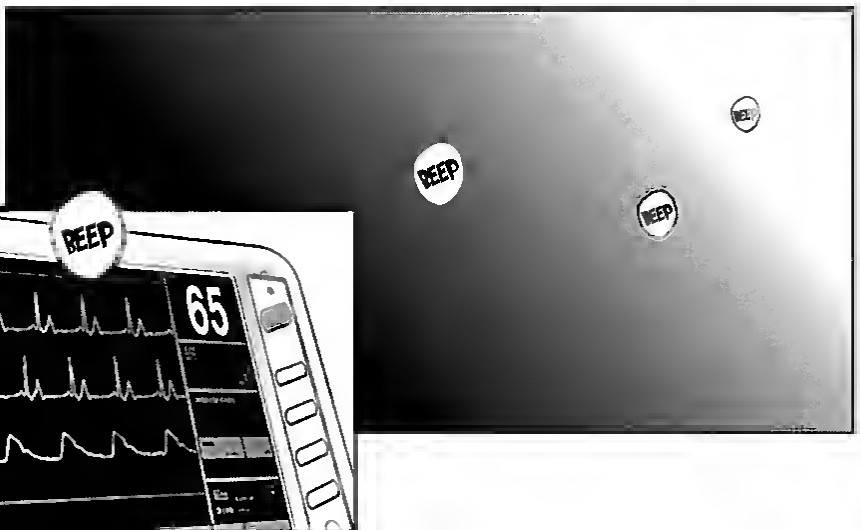


4

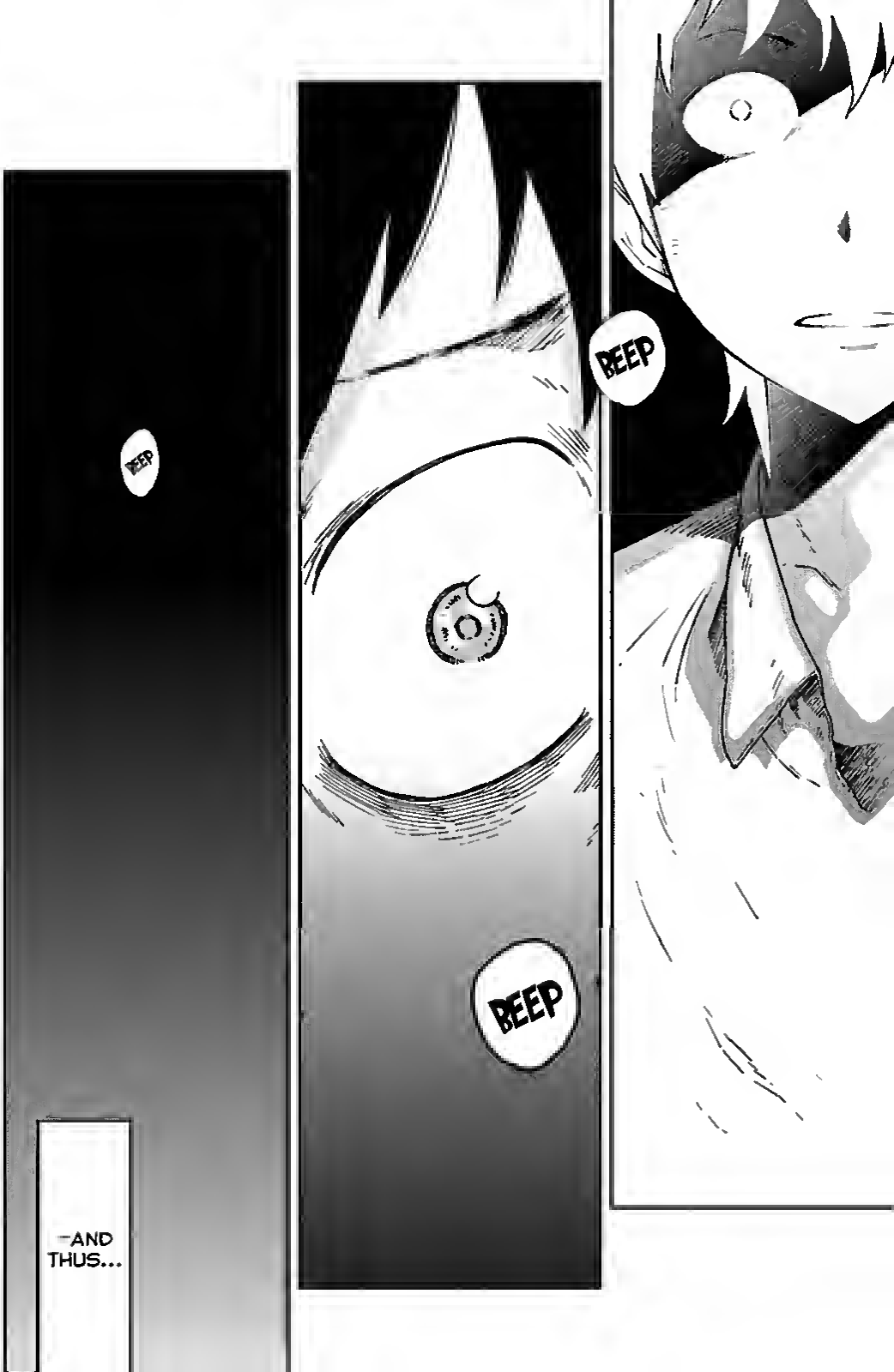
HARU...!
MOM...
GOD, I WAS SO WORRIED ABOUT YOU...!
I'LL CALL THE DOCTOR.
M-
MORE IMPOR-TANTLY...
IS NATSU OKAY...?

NATSU-
CHAN IS...

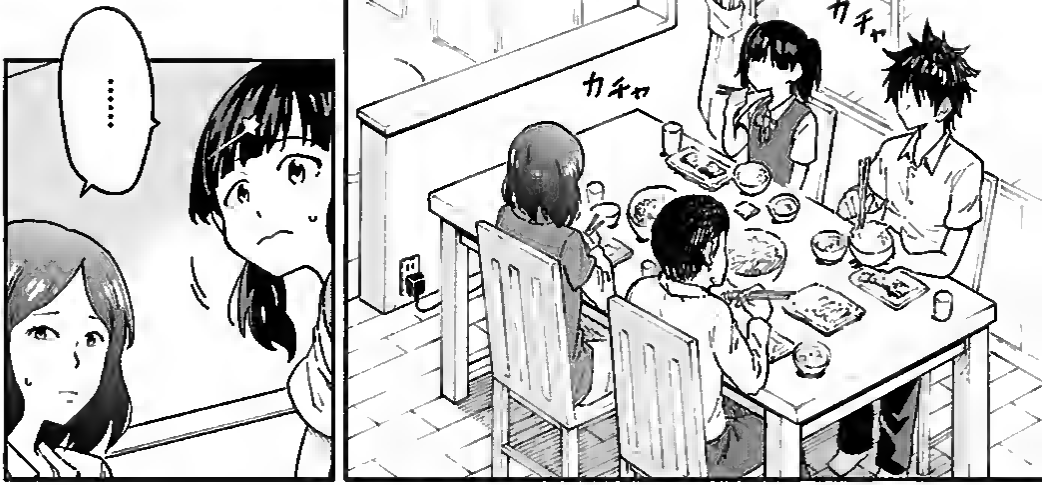
IN THE OPERATING ROOM...


BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
65

BEEP
BEEP
BEEP
BEEP
熱傷室
Burn Unit
500mL
THEY SAID SHE'S IN CRITICAL CONDITION...

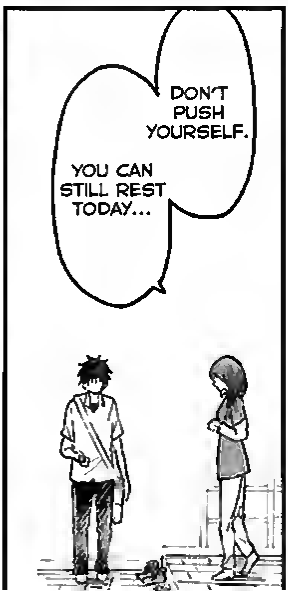

BEEP
BEEP
BEEP
—AND THUS...

WITHOUT HAVING BEEN ABLE TO DO ANYTHING...
SUMMER...
IS ABOUT TO END.


……
カチャ
カチャ

……

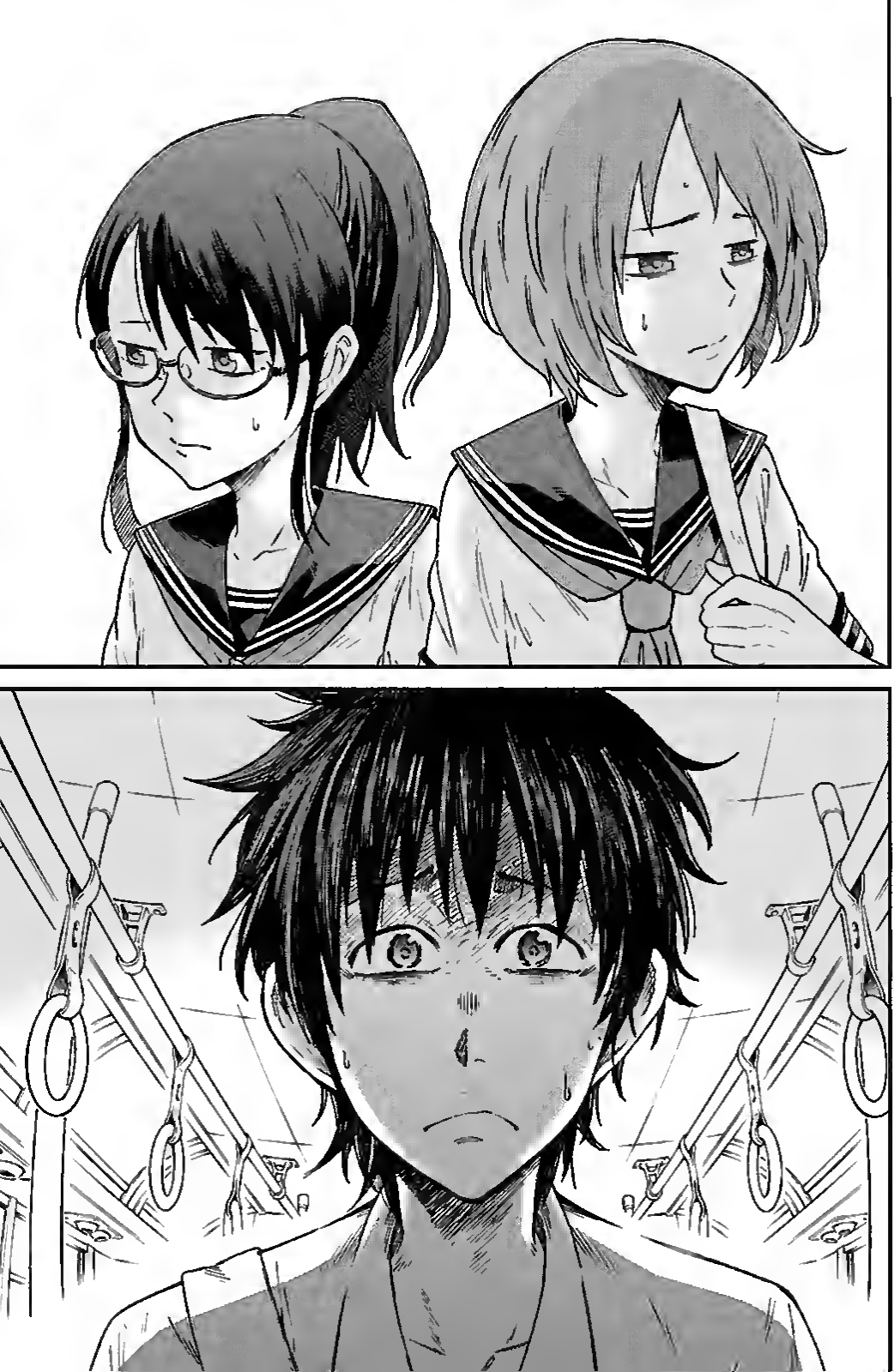
I'M FINE...

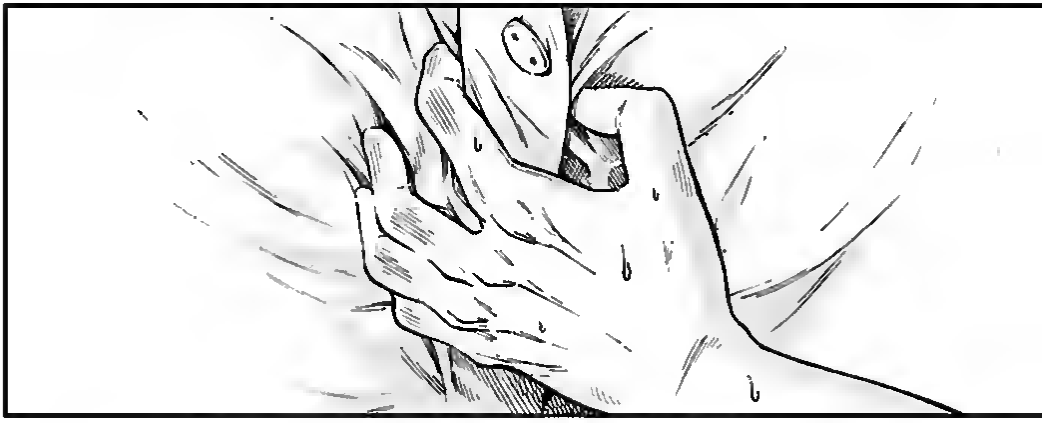

DON'T PUSH YOURSELF.
YOU CAN STILL REST TODAY...

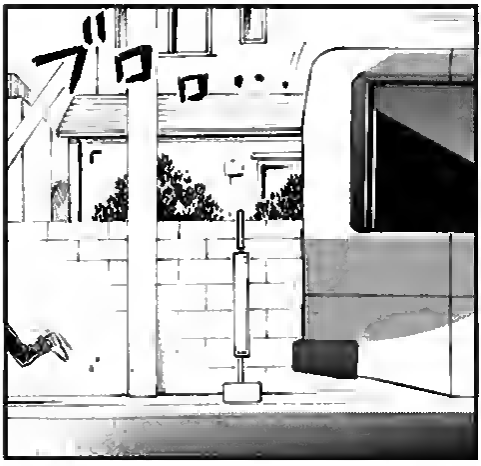
HARU..!

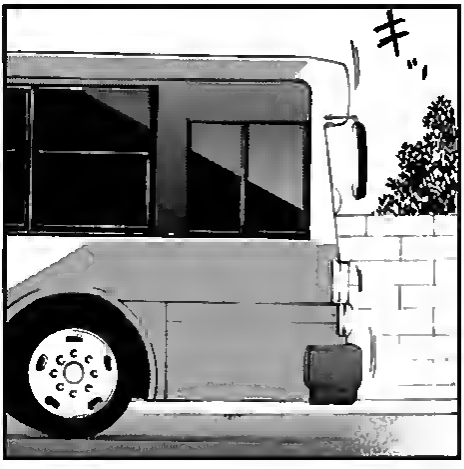
THANKS FOR THE FOOD.

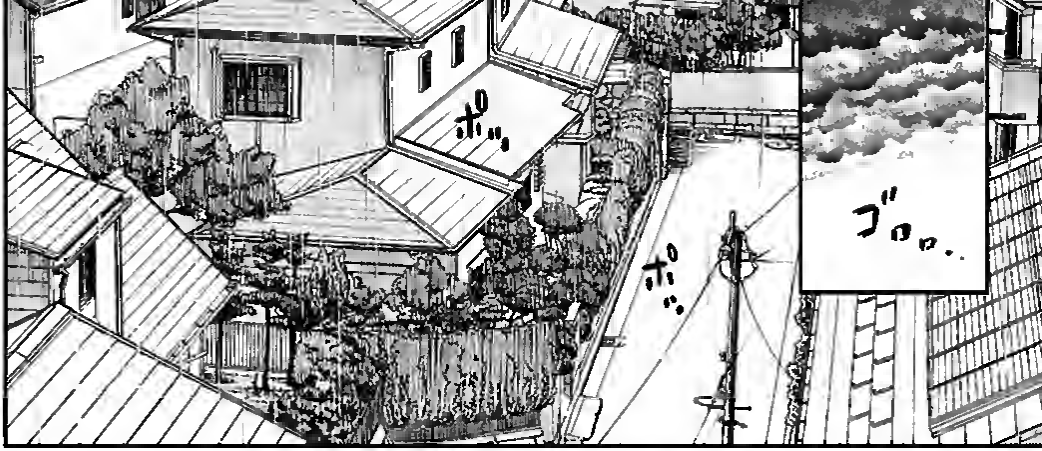
DID YOU KNOW...
ざわ…
THEY'RE SAYING THAT HE'S THE ARSONIST...
FOR REAL...
WHY HASN'T HE BEEN ARRESTED...!?

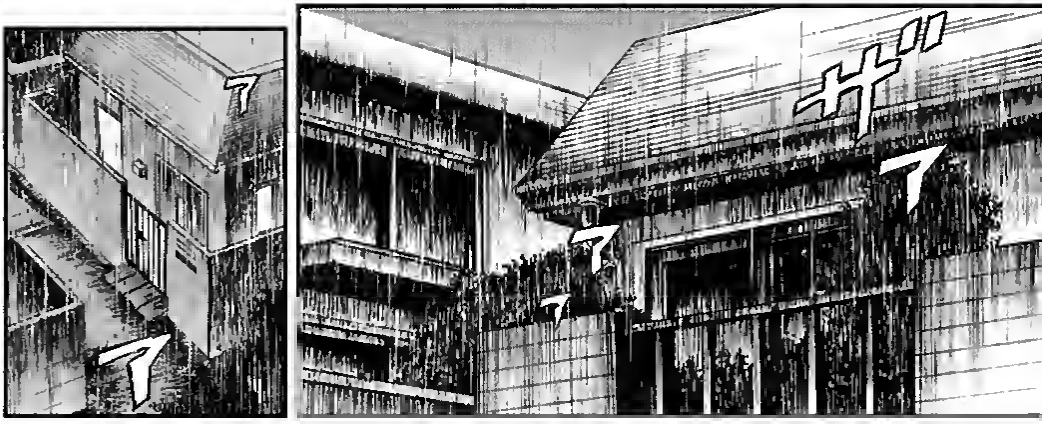


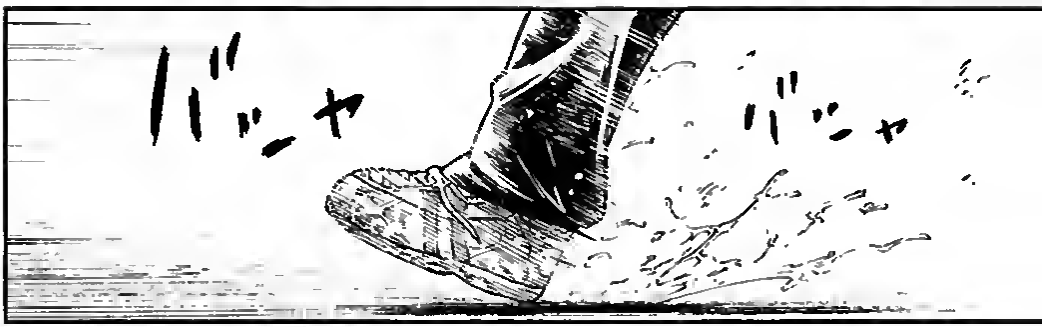



ブロロ…


キッ


ポツ
ポツ
ゴロロ


ア
ア
ザー
ア
ア


バシャ
バシャ

GUH...!
UH...

I...!!
I!!
TO NATSU!!
WITH THESE HANDS..

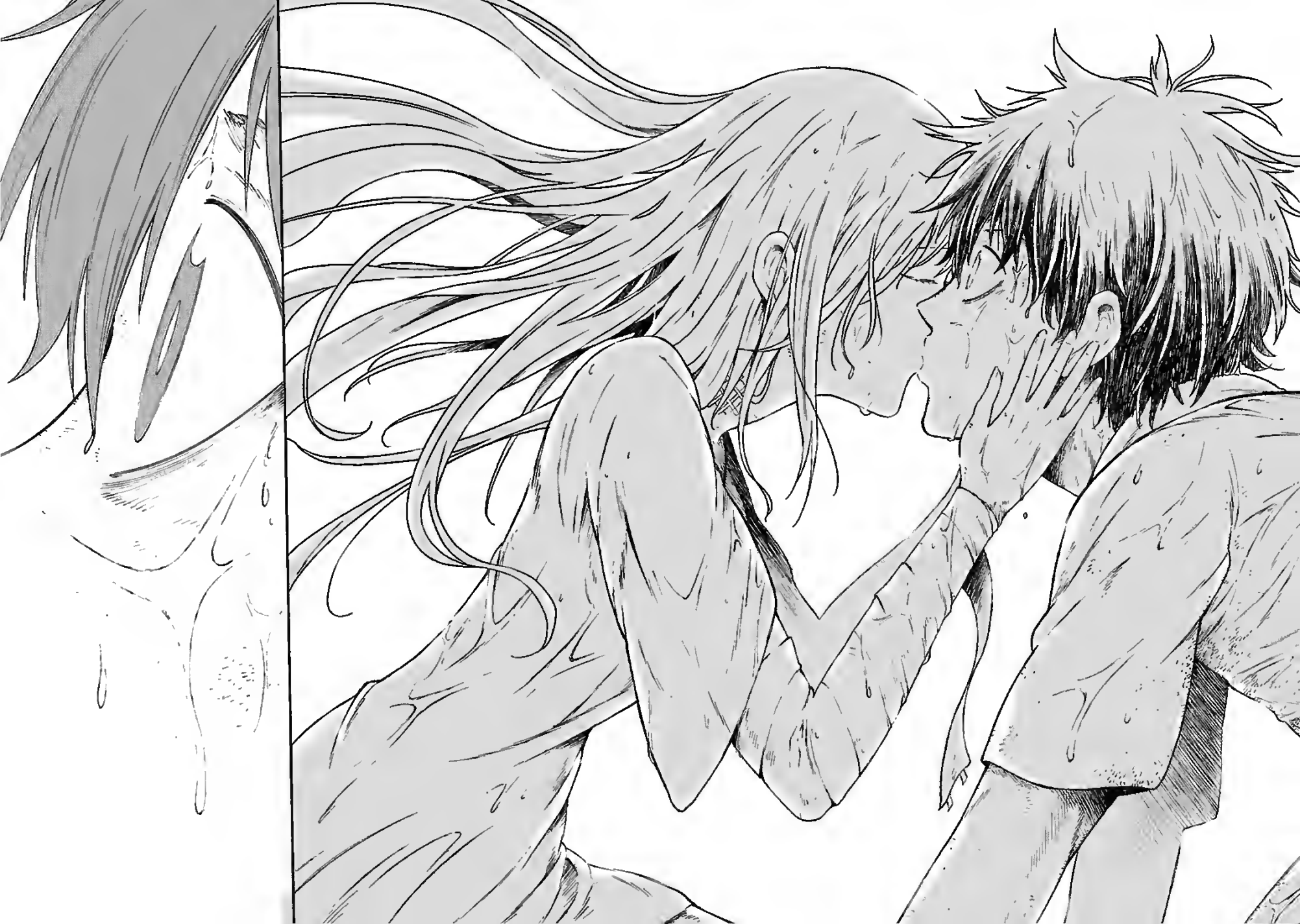
WHY ARE...
YOU HERE...
NATSU...!
CRITICAL CONDITION...
THAT YOU WERE IN...
THEY SAID I COULDN'T SEE YOU...
EH...?
NATSU...
WHY...

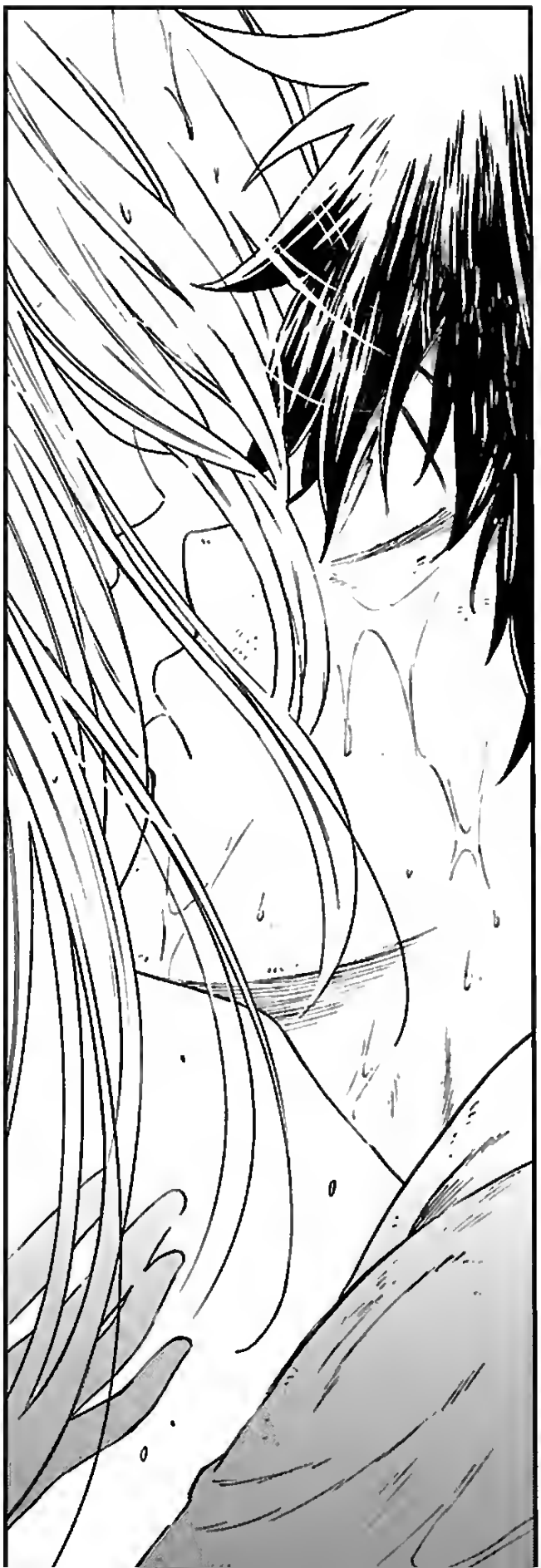
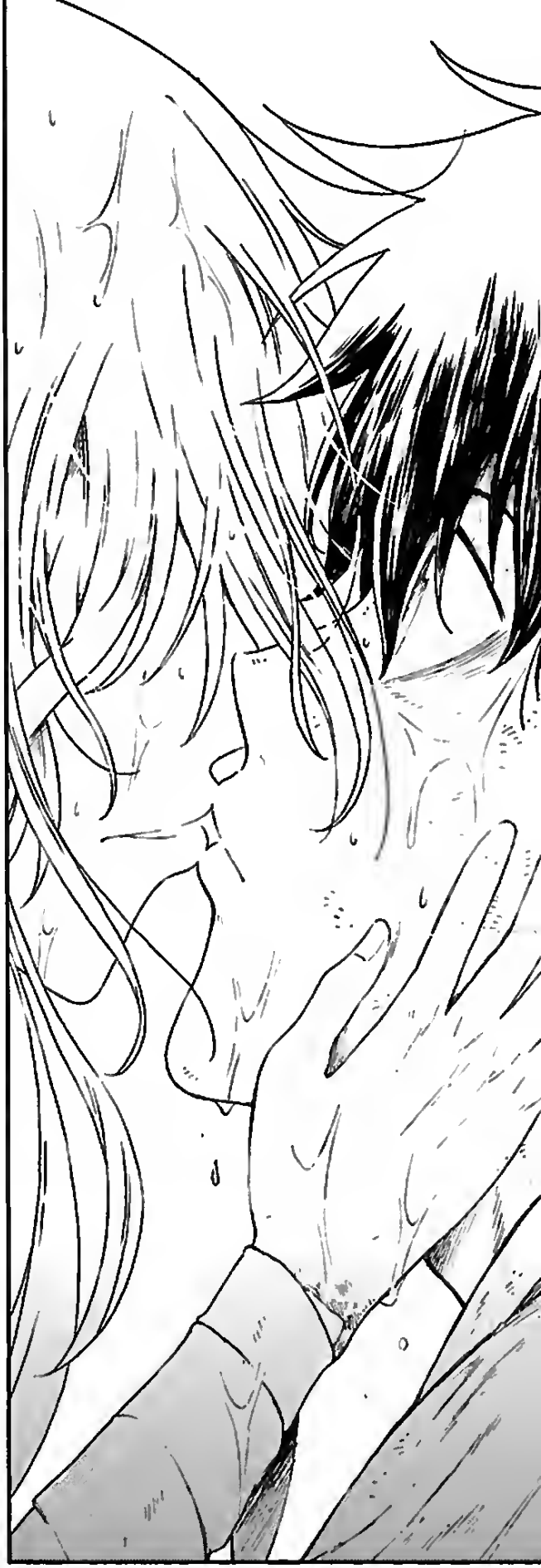
!……
I'M…
SORRY…
IT'S…
IT'S MY FAULT…
THAT THIS…
HAPPENED…

IT'S ALL MY FAULT...!!

IT'S OKAY.

EVEN SO...
I...

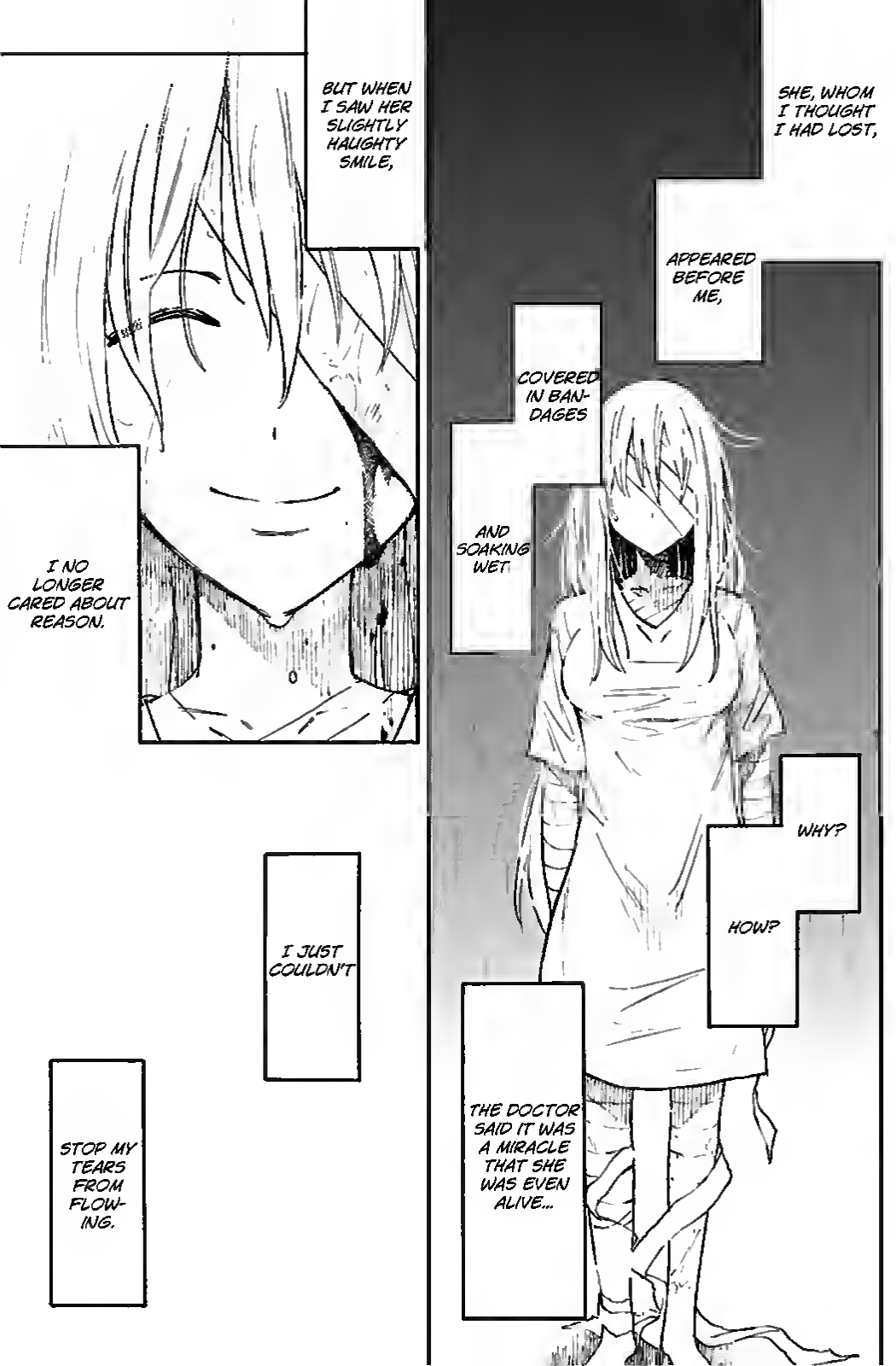


I LOVE YOU, HARU.

A NIGHT THAT SEEMS LIKE AN ILLUSION. BUT THE WARMTH HE FELT WAS SURELY HERS...

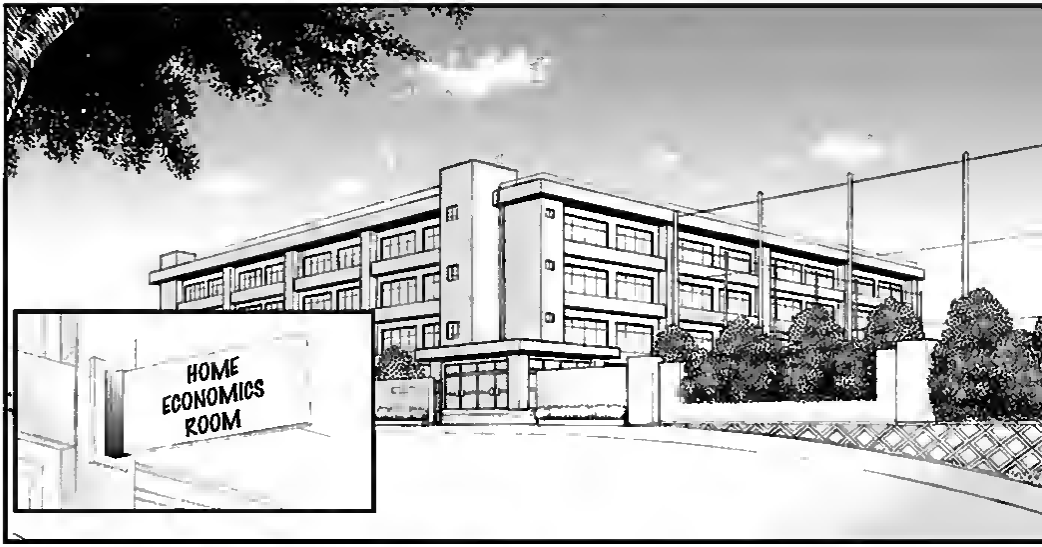
HARU NO HOUTAI SHOUJO
CHAPTER 3
RAWS: PROZESS
TRANSLATION: PROZESS
PROOFREADING: JAGMAN1X3
EDITING: JAGMAN1X3
PSYLOCKE SCANS
PSYLOCKESCANS.WORDPRESS.COM,
#PSYLOCKE@IRC.IRCHIGHWAY.NET
春の包帯少女


NATSU, WHO CAME BACK TO HARU...
SHE, WHOM I THOUGHT I HAD LOST,
APPEARED BEFORE ME,
COVERED IN BAN-DAGES
AND SOAKING WET
WHY?
HOW?
THE DOCTOR SAID IT WAS A MIRACLE THAT SHE WAS EVEN ALIVE...
BUT WHEN I SAW HER SLIGHTLY HAUGHTY SMILE,
I NO LONGER CARED ABOUT REASON.
I JUST COULDN'T
STOP MY TEARS FROM FLOW-ING.

# 春の包帯少女

佐藤ミト

Chapter 3: Aki (Autumn)



3

★この作品はフィクションです。実在の人物・団体などには関係ありません。

SORRY, HARU. YOU OKAY?
YEAH, I'M FINE.
MY DAILY LIFE
WAS BACK TO NORMAL.
THANKS TO NATSU...

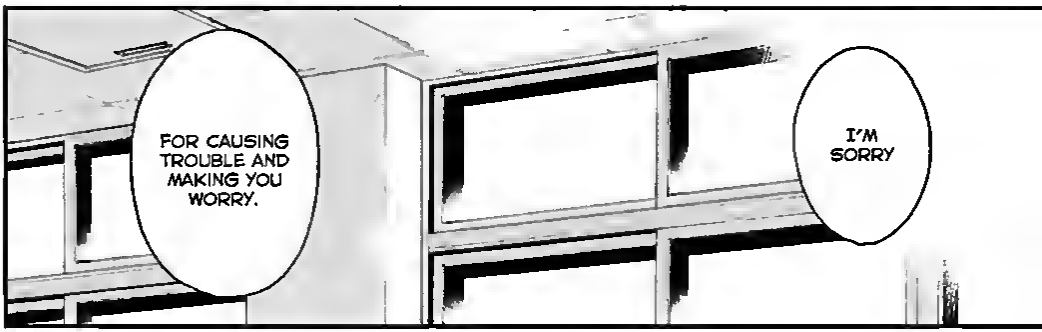
ONE WEEK EARLIER
ガラ
NATSU!



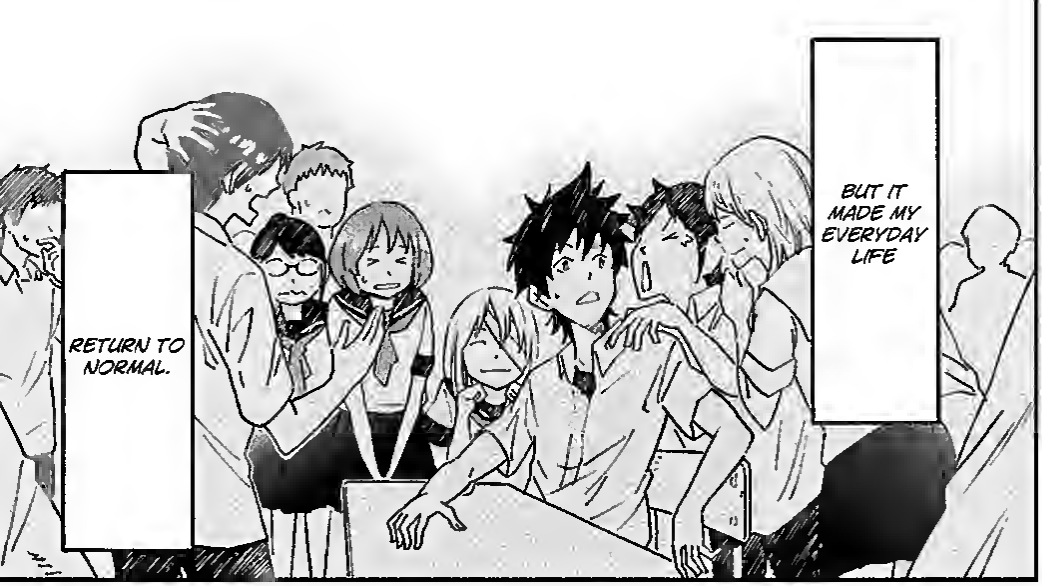

AND EVERYONE ELSE,
MICCHAN, TOMO-CHAN,
MM.
ARE YOUR... WOUNDS ALRIGHT?

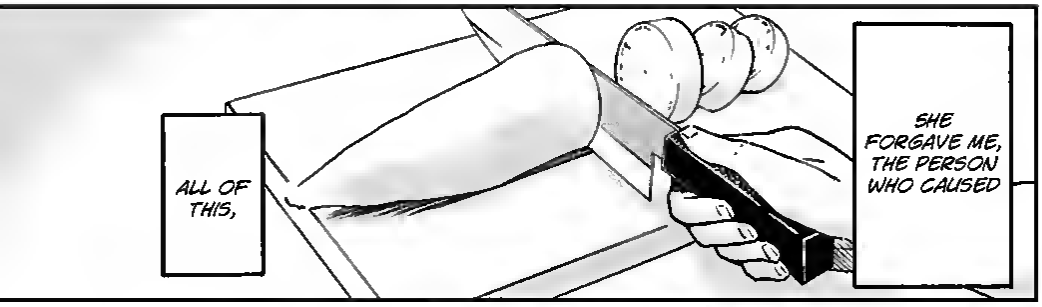
I HAVE SOMETHING TO TELL YOU...
THEN NATSU TOLD ALL OF THEM ABOUT THAT DAY.
AT THAT TIME,
SHE WENT TO THE STORAGE ROOM, WHERE SMOKE HAD BEEN RISING FROM,
BUT GOT TRAPPED INSIDE.
SHE SAW A SHADOW MOST LIKELY THAT OF THE CULPRIT.
AND FOUND ME COLLAPSED THERE.
SHE WAS GOING TO SAVE ME,

I THINK SOME PEOPLE WOULD BE SUSPICIOUS OF THAT.
THAT KIND OF LIE.

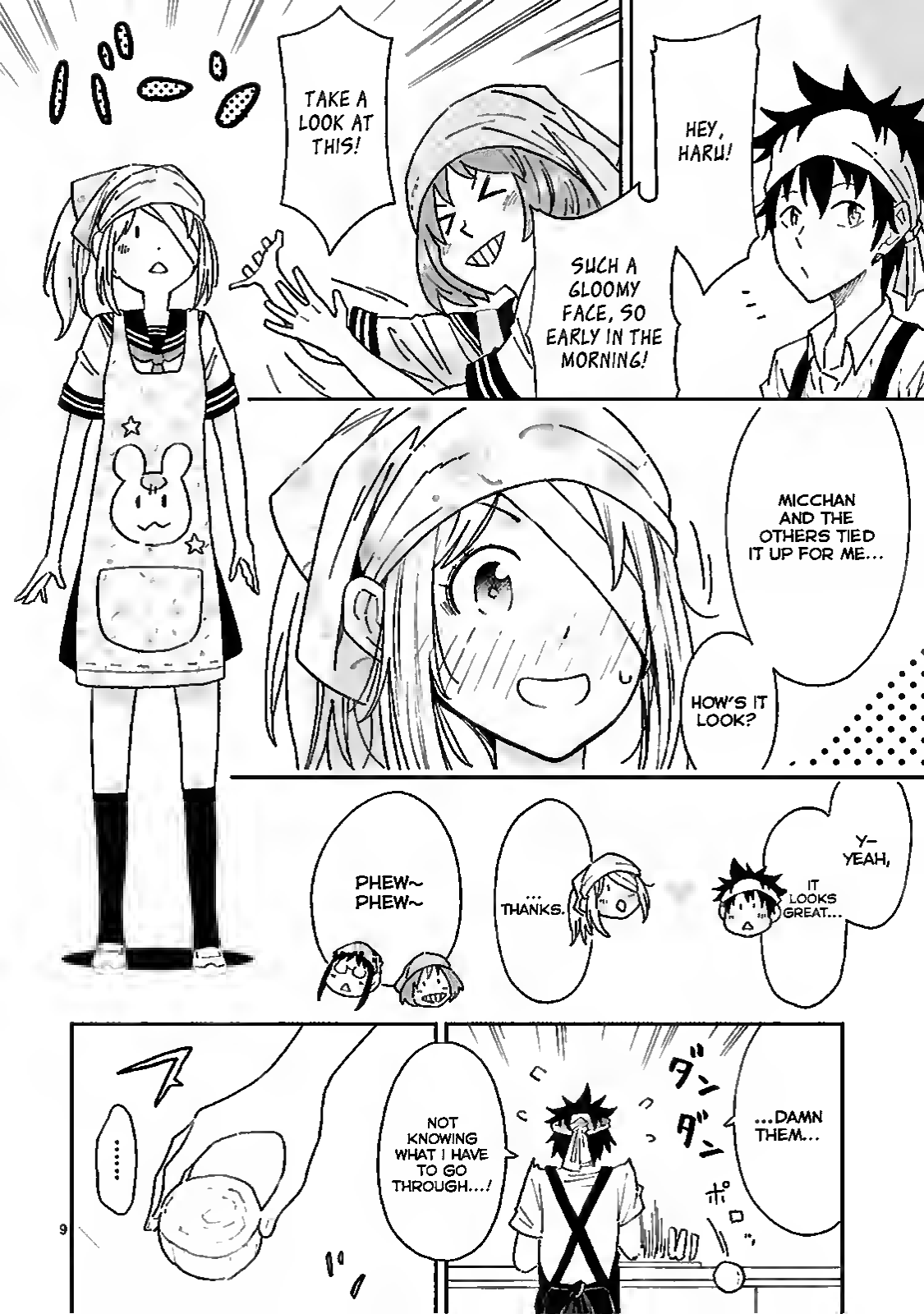

FOR CAUSING TROUBLE AND MAKING YOU WORRY.
I'M SORRY

ALSO, PLEASE TAKE CARE OF ME AGAIN.


BUT IT MADE MY EVERYDAY LIFE
RETURN TO NORMAL.

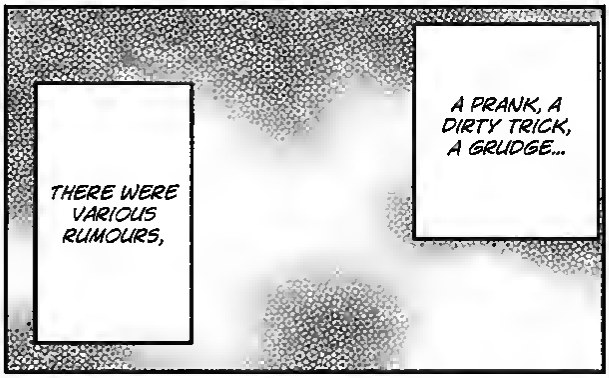

SHE FORGAVE ME, THE PERSON WHO CAUSED
ALL OF THIS,

AND EVEN SAVED ME...


TAKE A LOOK AT THIS!
HEY, HARU!
SUCH A GLOOMY FACE, SO EARLY IN THE MORNING!
MICCHAN AND THE OTHERS TIED IT UP FOR ME...
HOW'S IT LOOK?
PHEW~ PHEW~
...THANKS.
Y-YEAH, IT LOOKS GREAT...
.....
NOT KNOWING WHAT I HAVE TO GO THROUGH...!
ダンダン
...DAMN THEM...

YOZAKURA-KUN!
EH... YES...?
DON'T WASTE ANY FOOD.
I... I'M SORRY.
.....
...AND




A PRANK, A DIRTY TRICK, A GRUDGE...
THERE WERE VARIOUS RUMOURS,

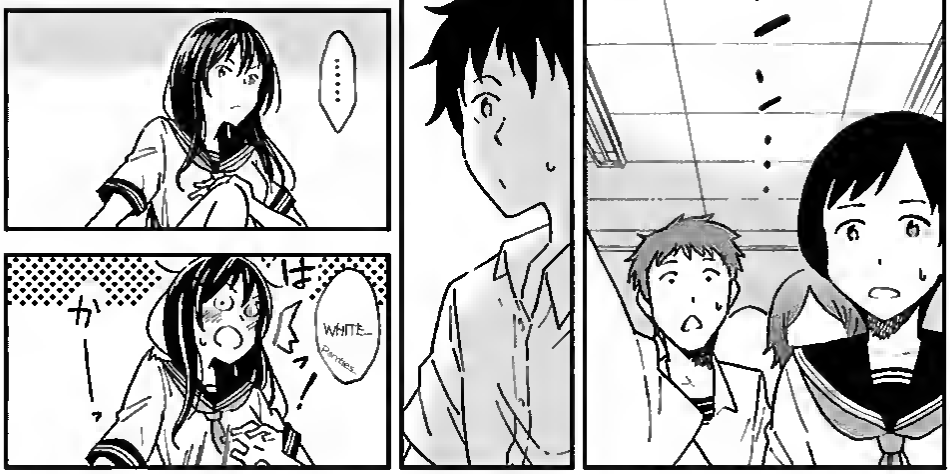
BUT ONE DAY, THEIR INTEREST WAS SHIFTED SOMEWHERE ELSE.
AND THAT WAS...

THE SCRIB-BLING
YOU'RE THE ARSONIST.
ON MY DESK...

Mitsuki Aki
HER
APPEARENCE.

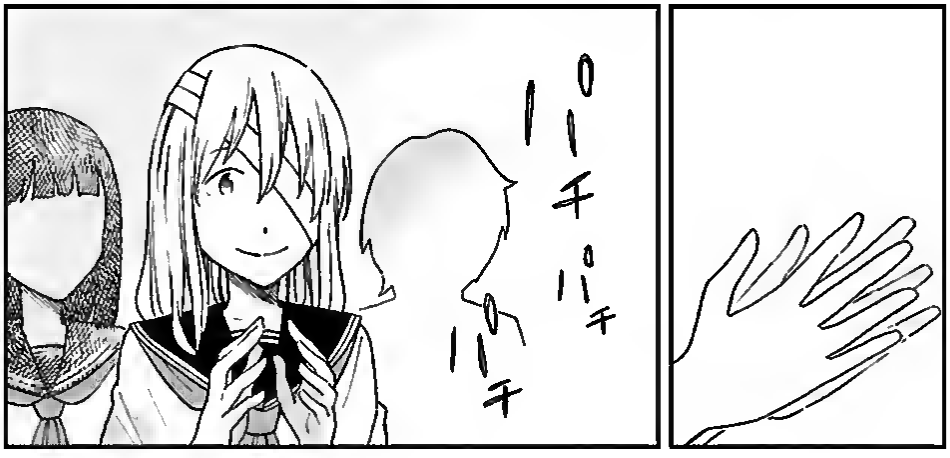
DESPISE EVIL.
...I
EVERYONE,
MAKES MY BLOOD BOIL IN ANGER...
THE ARSONIST IN THE RECENT RUMORS ESPECIALLY
THE ACT OF HURTING INNOCENT PEOPLE IS UNFORGIVABLE.
12
THOSE WHO DON'T UNDERSTAND OTHER PEOPLE'S PAIN...
OR EVEN ANY VIOLENCE ON CAMPUS.
PLEASE TELL ME IF YOU SEE THE ARSONIST.

NEED TO BE TAUGHT A LESSON BY ME
WITH THAT SAME PAIN.


……
WHITE...
Panties.

Aah, so embarrassiiing!
S–
THERE I GO AGAIN...!
SORRY!



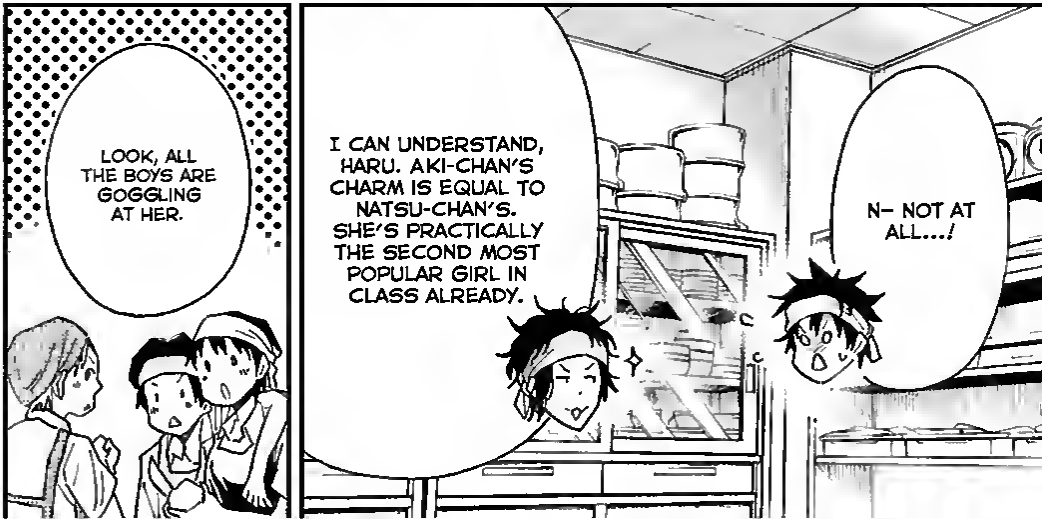

ハチ
ハチ
ハチ

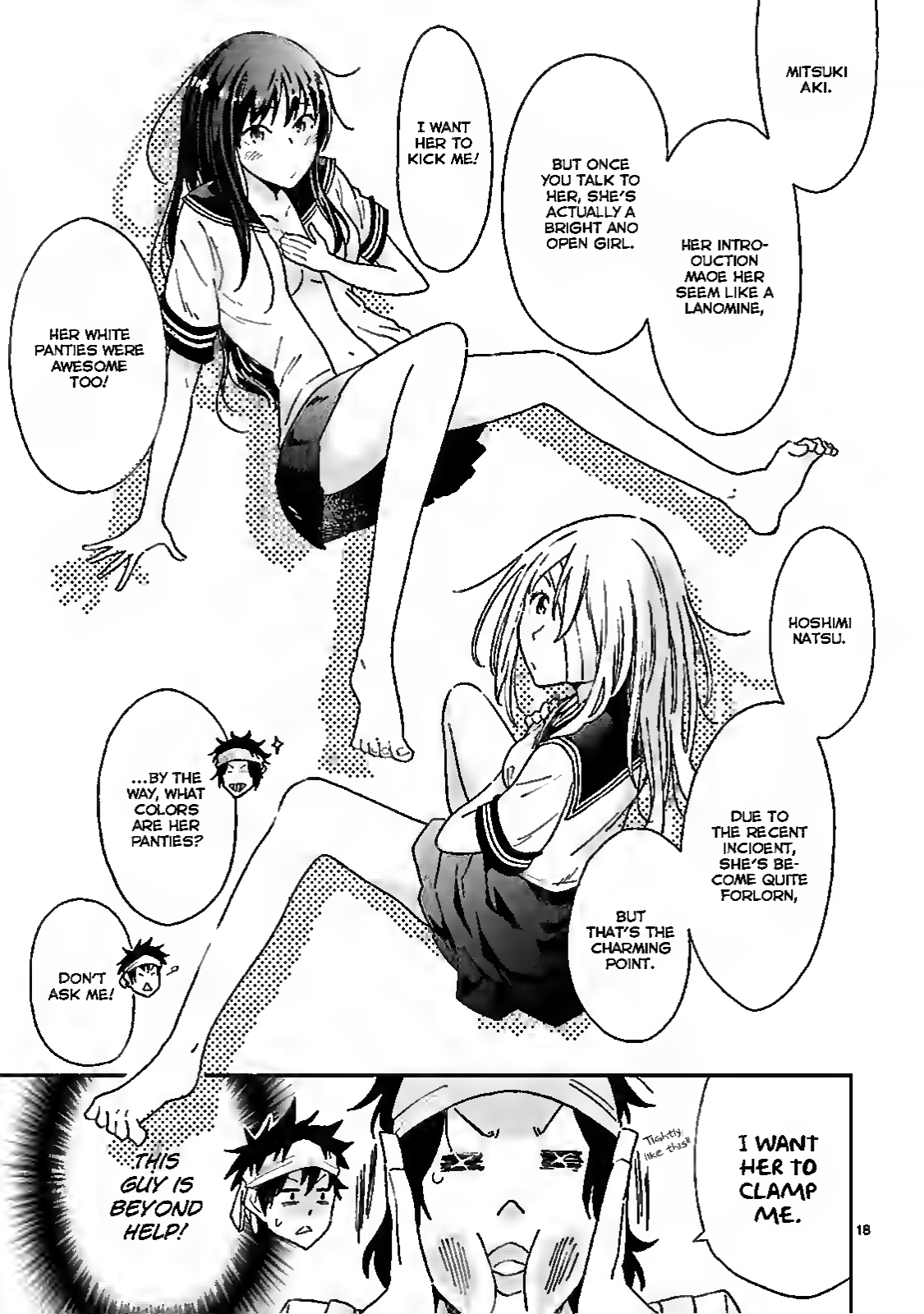
SFX: CLAP CLAP

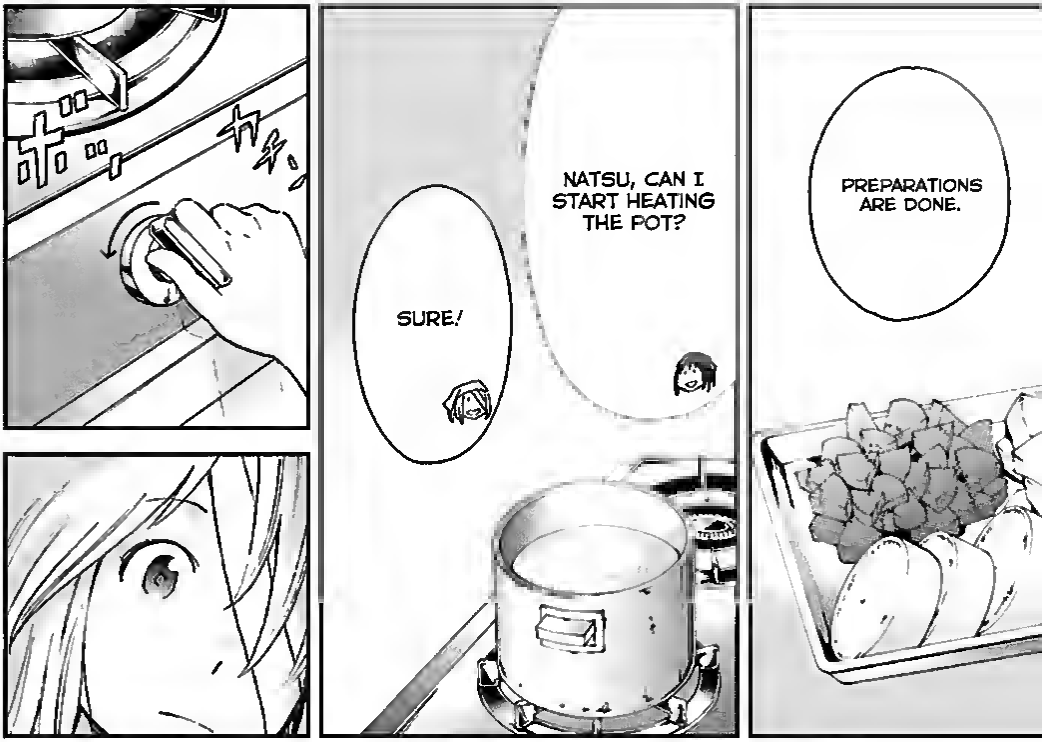
YOU WERE RIGHT! IT'S EASIER TO MOVE NOW!
RIGHT. ☆
16
THANKS, NATSU.
NO, YOU WERE ALSO SO KIND ON MY FIRST DAY HERE.
I WAS REALLY HAPPY WHEN YOU STARTED THE APPLAUSE!
NO NEED TO THANK ME SPECIFICALLY.
I heard it from someone else too
ANYONE WOULD HAVE DONE THAT!
YOU WERE SO COOL, AKI-CHAN!

YEAH!
LOOKS LIKE WE'RE GOING TO BE PRETTY GOOD FRIENDS.
DEAR CUSTOMER,
ARE YOU THINKING OF SWITCHING?




LOOK, ALL THE BOYS ARE GOGGLING AT HER.
I CAN UNDERSTAND, HARU. AKI-CHAN'S CHARM IS EQUAL TO NATSU-CHAN'S. SHE'S PRACTICALLY THE SECOND MOST POPULAR GIRL IN CLASS ALREADY.
N- NOT AT ALL...!


MITSUKI AKI.
I WANT HER TO KICK ME!
BUT ONCE YOU TALK TO HER, SHE'S ACTUALLY A BRIGHT ANO OPEN GIRL.
HER INTRO-OUCTION MAOE HER SEEM LIKE A LANOMINE,
HER WHITE PANTIES WERE AWESOME TOO!
HOSHIMI NATSU.
DUE TO THE RECENT INCIOENT, SHE'S BE-COME QUITE FORLORN,
BUT THAT'S THE CHARMING POINT.
...BY THE WAY, WHAT COLORS ARE HER PANTIES?
DON'T ASK ME!
I WANT HER TO CLAMP ME.
Tightly like this!
THIS GUY IS BEYOND HELP!


NATSU, CAN I START HEATING THE POT?
SURE!
PREPARATIONS ARE DONE.

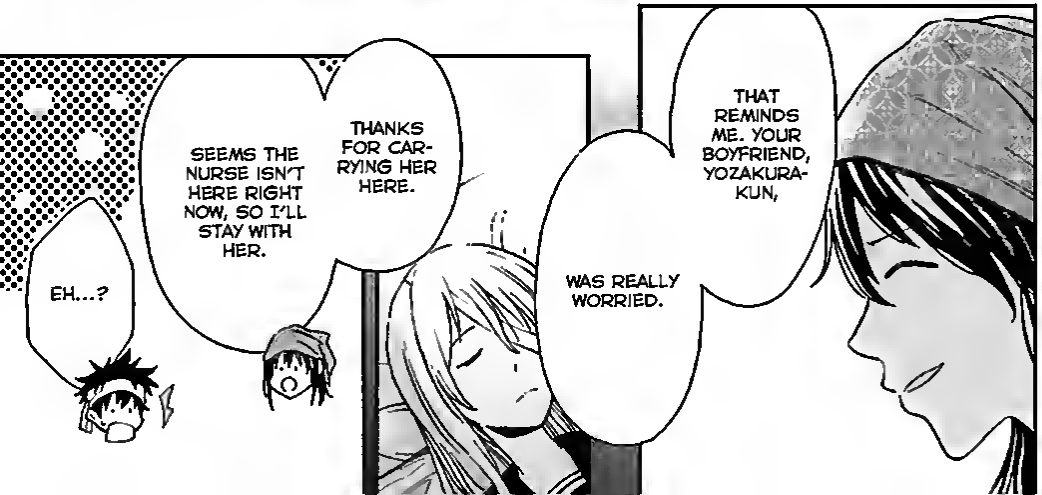
AH!!
!
ヘヘッ
ガシャ
...NATSU!!

INFIRMARY
!

...AKI-CHAN.
YOU WOKE UP.
...GOOD.

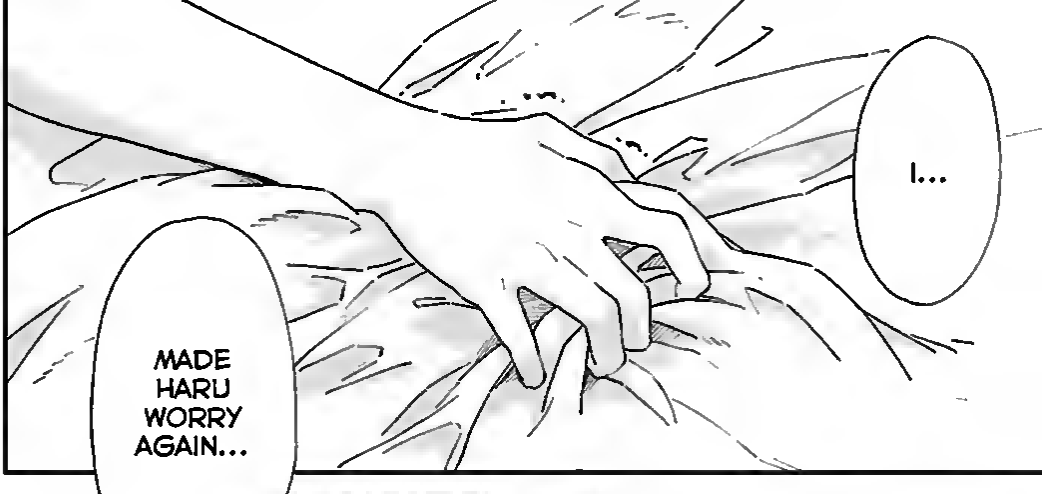
THE INFIRMARY. YOU COLLAPSED...
WHERE AM I...

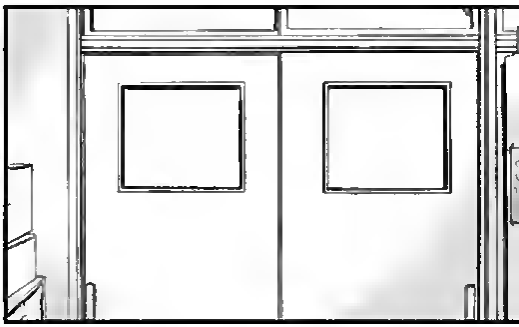



EH...?
SEEMS THE NURSE ISN'T HERE RIGHT NOW, SO I'LL STAY WITH HER.
THANKS FOR CARRYING HER HERE.
WAS REALLY WORRIED.
THAT REMINDS ME. YOUR BOYFRIEND, YOZAKURA-KUN,

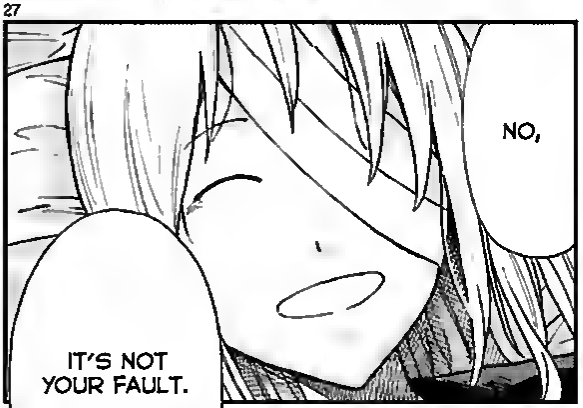
キャ
あ
あ
あ
NO, NO, NO, NO!!
DON'T TELL ME!?
"EH," WHAT...?
AH...
WELL...
Isn't it obvious?
DO YOU WANT TO STAY WITH HER...?
AHAHA...
Why?
I wonder
YOU'RE MISTA-KEN!!
NATSU IS MY GIRLFRIEND...
SO I'M WORRIED...
.....
I GET YOUR POINT!
BUT! NATSU IS SWEATING, SO SHE NEEDS TO TAKE OFF HER CLOTHES. ARE YOU GOING TO DO THAT...?
THAT'S...

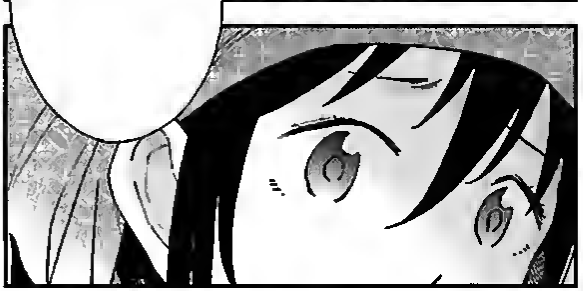
THAT'S NO GOOD!
I WON'T ALLOW ANY
LEWD STUFF ON SCHOOL GROUNDS.
EVEN IF YOU'RE HER BOYFRIEND,
...NATSU?
AHAHA...
You're like the Student President
I won!
THEN HE WENT BACK HESITANTLY.


I...
MADE HARU WORRY AGAIN...

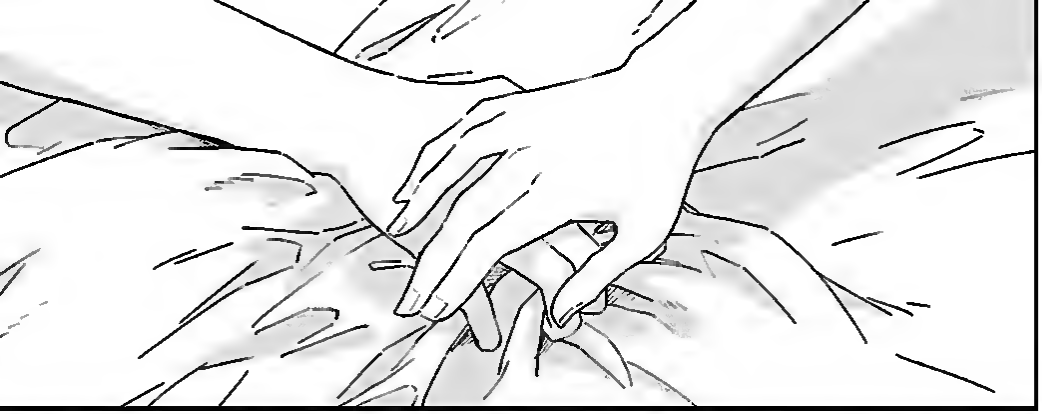


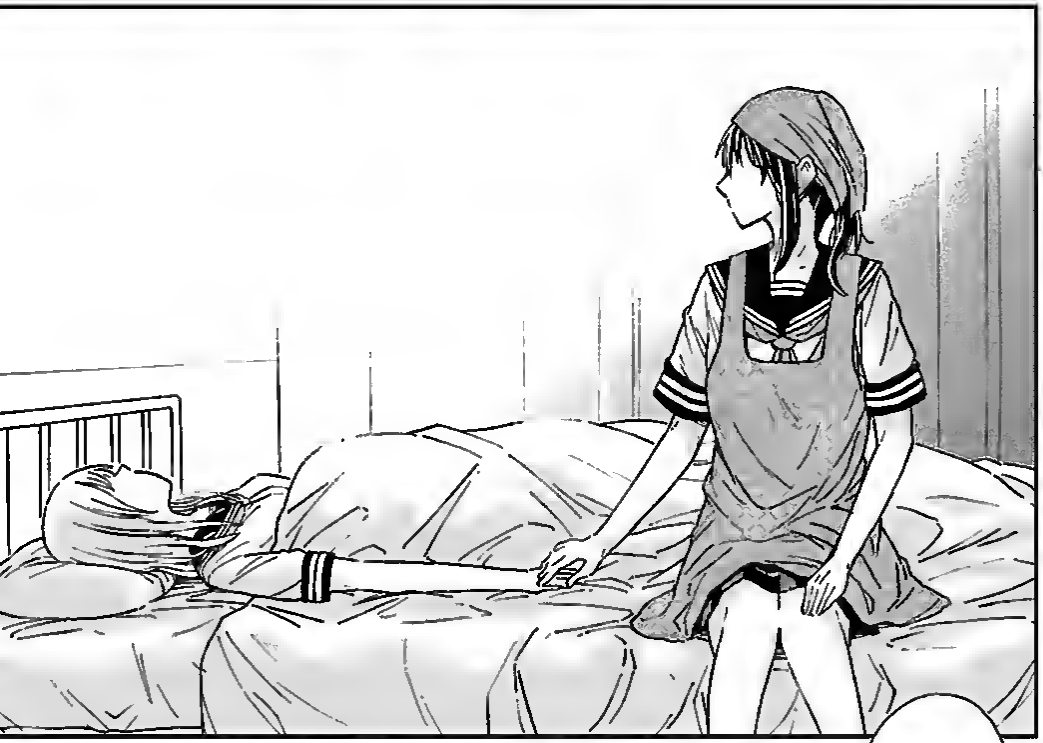



NO,


IT'S NOT YOUR FAULT.

I HEARD FROM THE OTHERS IN OUR CLASS.
I'M SORRY FOR NOT CONSIDERING THE FIRE...

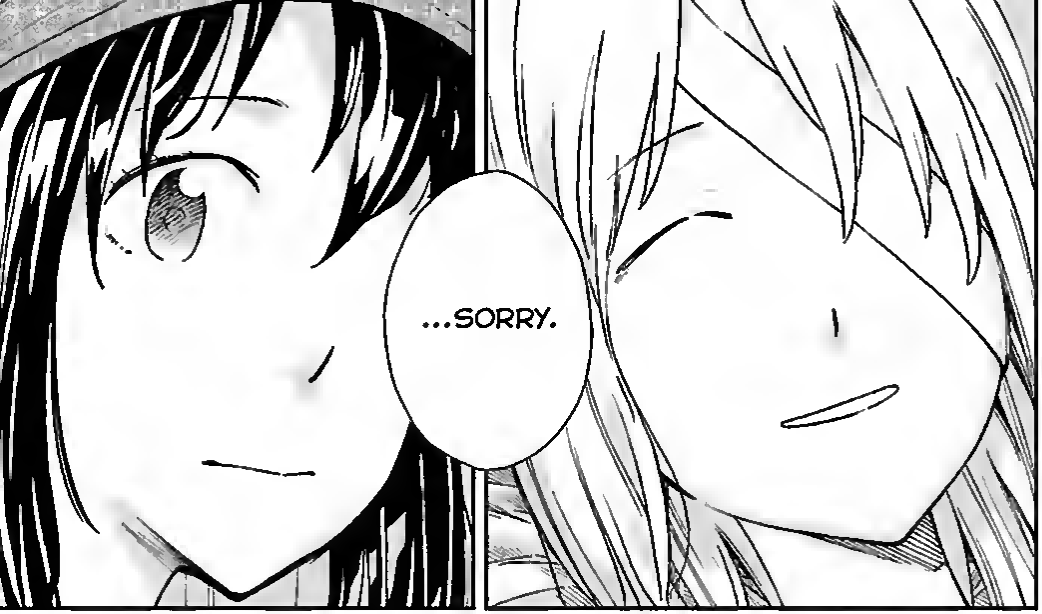




DOING THIS TO A GIRL...
UNFOR-GIVABLE...

...NATSU,
I'M SORRY. YOU DON'T NEED TO ANSWER IF YOU DON'T WANT TO, BUT...
DO YOU REMEMBER ANYTHING ABOUT THE CULPRIT?
ANY LITTLE HINTS WILL DO...
.....

SORRY.
I ALREADY TOLD THE POLICE.
I PANICKED BECAUSE OF THE FIRE...
AND ONLY SAW A FUZZY SHADOW...


...SORRY.

...NATSU,
ARE...

...EH?
IT'S NOT LIKE I HAVE ANY PROOF,
AND I'M NOT TRYING TO CONDEMN YOU...
BUT SOMEHOW...
JUST SOME-HOW...
YOU LYING
TO ME?
...
31
32

IT FEELS LIKE YOU'RE HIDING SOMETHING.
次回更新につづく
HOW WILL NATSU AND HARU REACT TO AKI'S SHARP DEDUCTION...?

# HARU NO HOUTAI SHOUJO

CHAPTER 4

RAWS:
JAGMANYX3

TRANSLATION:
JAGMANYX3

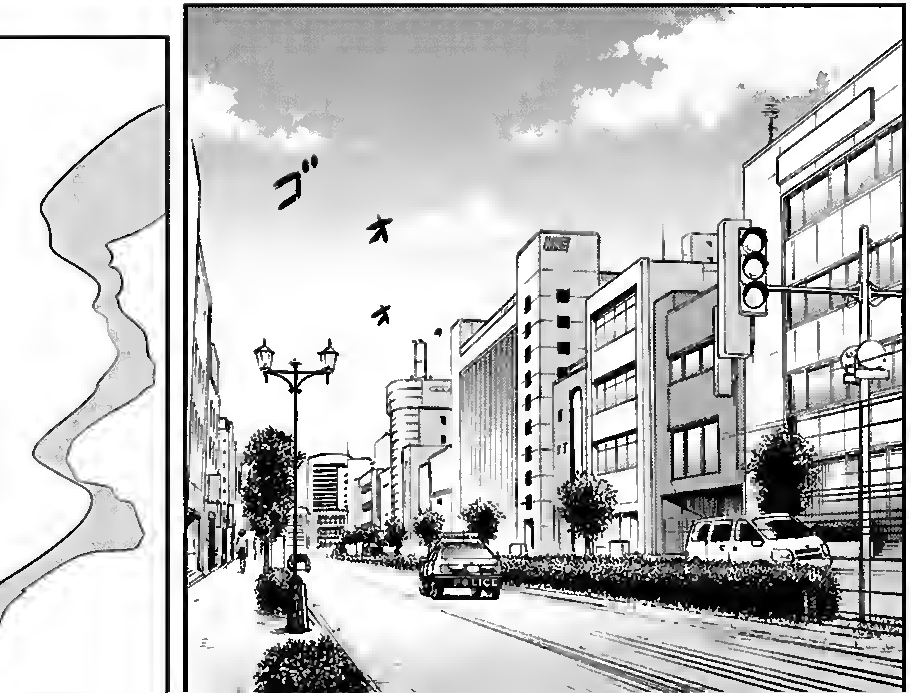
TL CHECK:
FERDINBEER

EDITING:
JAGMANYX3

THIS SERIES NEEDS A TRANSLATOR! IF YOU CAN HELP, PLEASE APPLY AT:

PSYLOCKESCANS.WORDPRESS.COM
#PSYLOCKE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

PSYLOCKE SCANS




★この作品はフィクションです。実在の人物、団体などには関係ありません。

キ…
P
ギュ…
警察署
ガチャ
2
WELL DONE, OFFICER MIZUKI.
I'M IMPRESSED THAT YOU'VE ALREADY APPREHENDED THE FUGITIVE, RIGHT AFTER BEING REINSTATED.
IDIOT.
ピッ
OW.

DON'T GET EXCITED ABOUT THIS.
YOU'RE SOFT.
IS THERE ANYTHING WRONG WITH THAT?
THE WORLD BECAME ONE STEP CLOSER TO BEING AT PEACE.
...IDIOT.
THERE'S NO SUCH THING AS PEACE IN A WORLD LIKE THIS.
WE NEED TO...

春の包帯少女
GET RID OF THE SERIAL ARSONIST IN THIS TOWN
AS SOON AS POSSIBLE.
CHAPTER 4: AKI(2)
presented by 佐藤ミト

WHO'S THERE?
THUMP
!
カラ〜

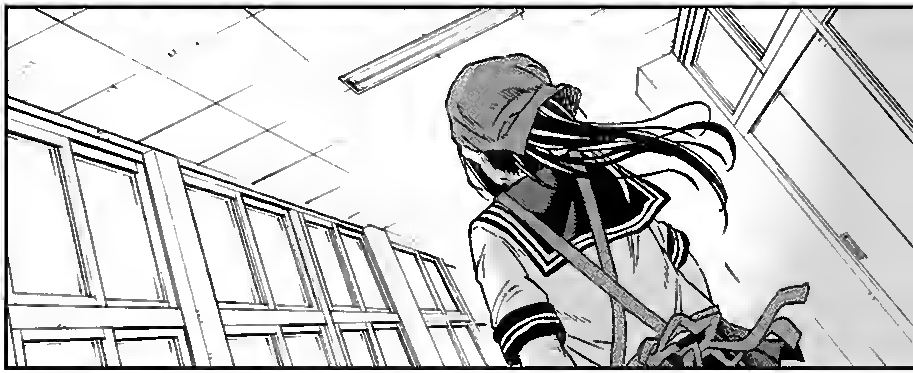
AH,
YOU SCARED ME...

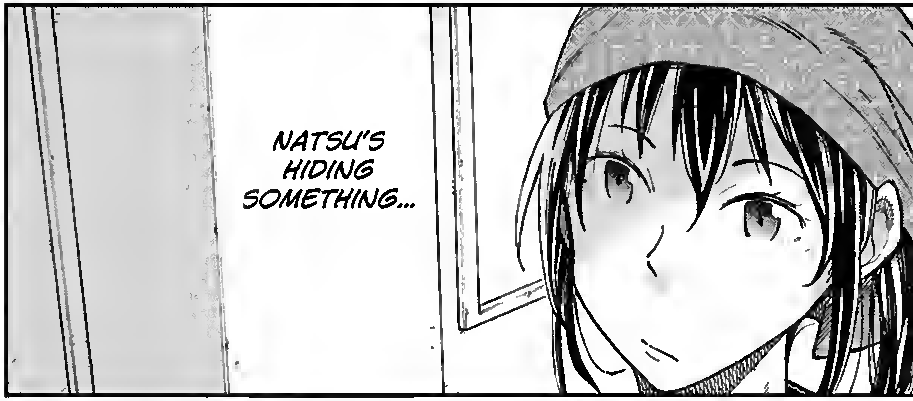
YOU SHOULD REST FOR TODAY, THOUGH.
IT DOESN'T LOOK LIKE YOU HAVE A FEVER.
OKAY.

?
キョロ
キョロ

SORRY FOR ASKING YOU THAT WEIRD QUESTION BEFORE.
GET WELL SOON!
DON'T WORRY ABOUT IT, AND THANKS.
...I'LL BE BACK LATER, NATSU.
HE WAS STANDING IN FRONT OF THE INFIRMARY WITH AN ANXIOUS LOOK ON HIS FACE UNTIL JUST A LITTLE WHILE AGO.
ガラ
HUH?
MY, MY, HOSHIMI-SAN...! YOUR PRINCE IS REALLY WORRIED ABOUT YOU, ISN'T HE?
ANYWAY, YOU'RE SWEATING A LOT.
NOW THAT YOU MENTION IT...
SHALL WE UNDRESS YOU NOW?
EHH!?
IT... IT'S ALRIGHT, THE SWEAT WILL DRY SOON...!
DON'T TRY TO RESIST. JUST LET THE DOCTOR TAKE CARE OF YOUR BODY...
AND YOUR HEART. ♡
Kyaaaa

カツ、
カツ、

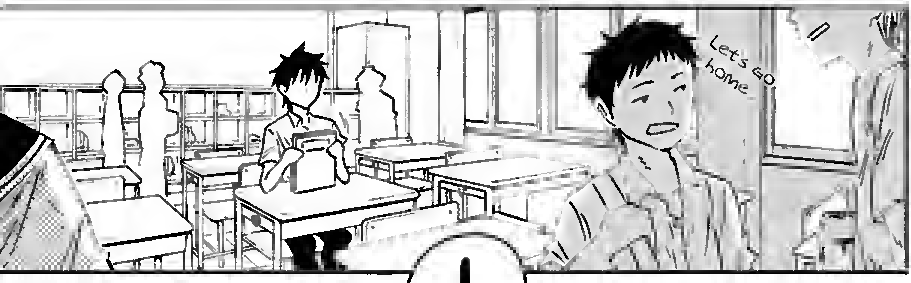



NATSU'S HIDING SOMETHING...

I'M SORRY...
NATSU...

BACK THEN...

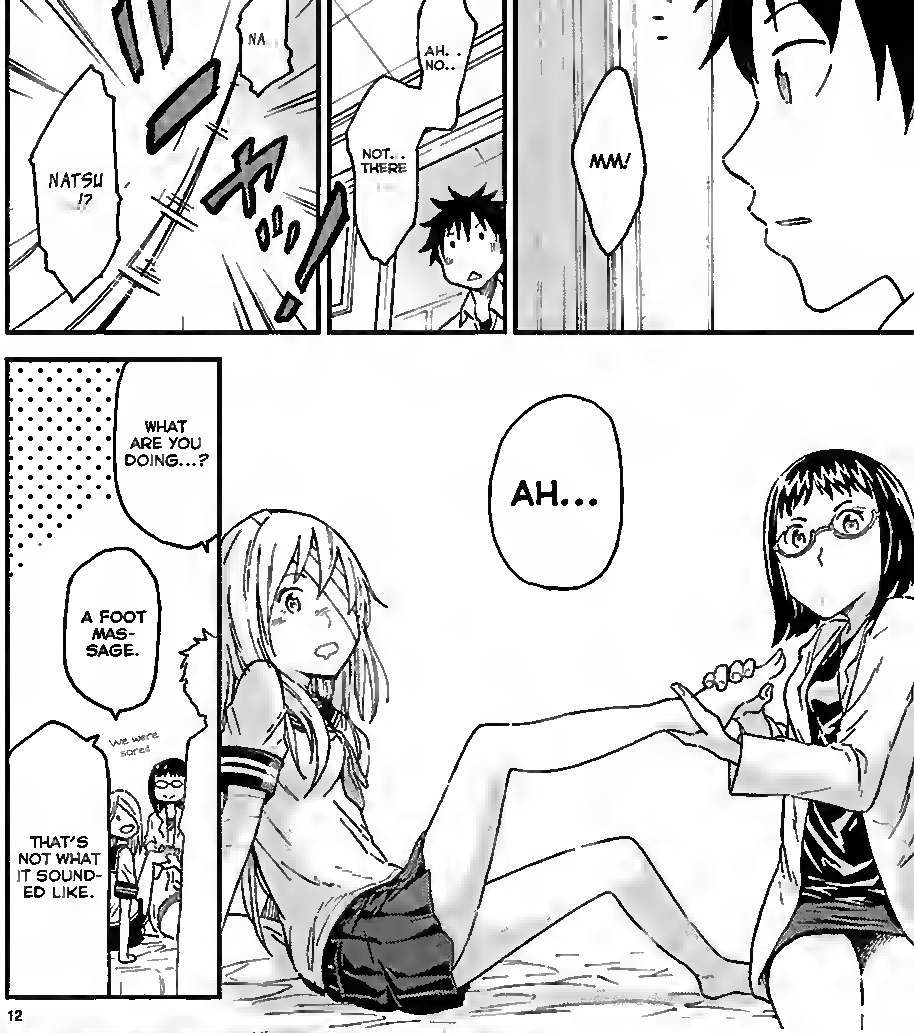
WHAT WAS YOZAKURA-KUN APOLOGIZING TO NATSU FOR...?



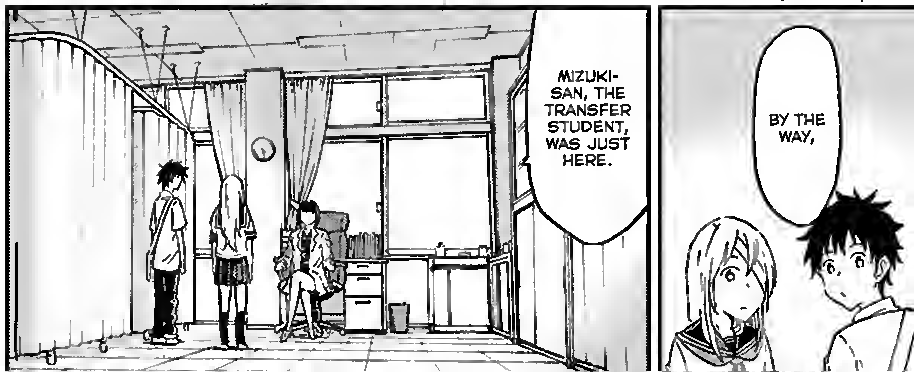
WERE YOU EAVES-DROPPING ON ME!?
HUH!? WHAT ARE YOU...?
YOU'RE LYING! IT'S WRITTEN ALL OVER YOUR FACE...?
じ～っ
YOZAKURA-KUN...
WHY ARE YOU LOOKING AT ME LIKE THAT, MIZUKI-SAN...
WH...

I'M WORRIED ABOUT MY GIRL-FRIEND! THERE'S NOTHING WRONG WITH THAT!
IS THAT ALL?
YE- YEAH, THAT'S ALL!
REALLY?
.....!!
I- I GOTTA GO VISIT NATSU IN HER HOSPITAL ROOM RIGHT NOW!
HEY!
WAIT__!
...MIZUKI-SAN,
GEEZ.

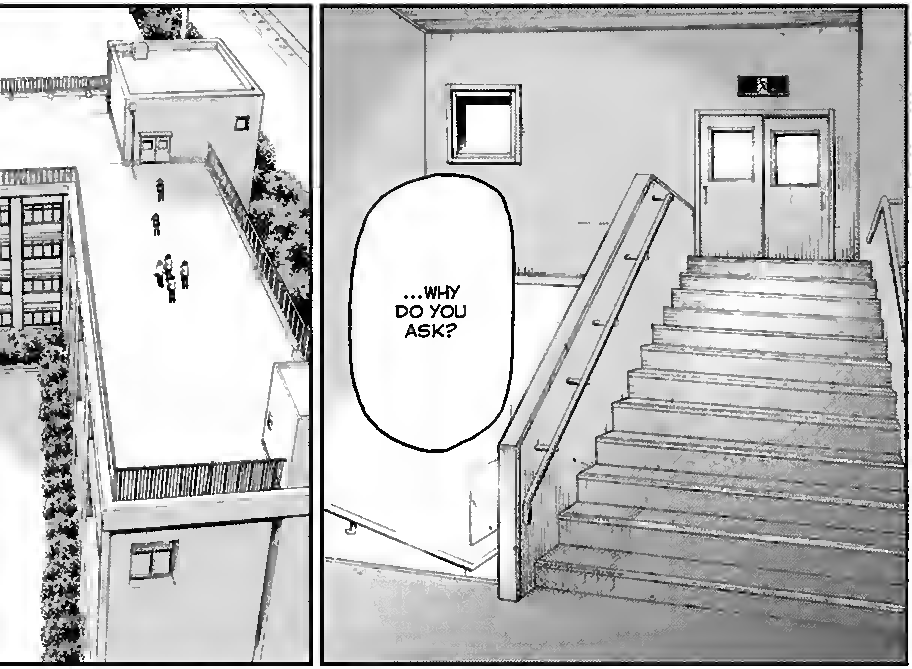
CAN I
HAVE A MINUTE?
INFIRMARY
EXCUSE ME...


NA
NATSU !?
AH.. NO..
NOT.. THERE
MM!
WHAT ARE YOU DOING...?
A FOOT MAS-SAGE.
We were scared
THAT'S NOT WHAT IT SOUND-ED LIKE.
AH...

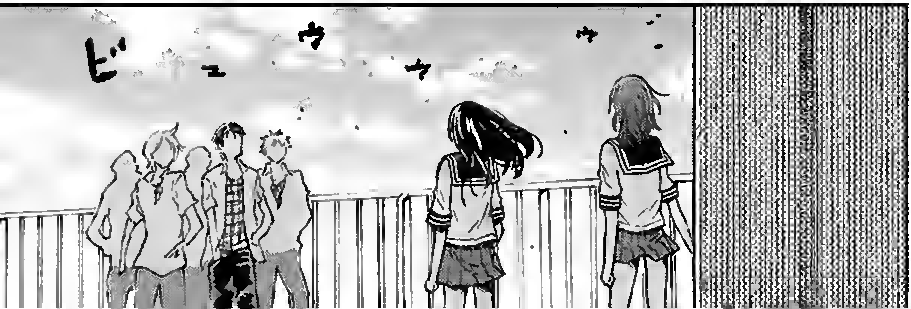



MIZUKI-SAN, THE TRANSFER STUDENT, WAS JUST HERE.
BY THE WAY,

...?
FITTING IN WITH THE CLASS...?
IS SHE...


...WHY DO YOU ASK?




ビューウウウ

YEAH. SO? WHY DO YOU CARE?
WHAT I DO WITH MY GIRL IS MY BUSINESS.
OUTSIDERS LIKE YOU SHOULDN'T MEDDLE IN-
THAT GIRL...?
DID YOU HURT...
HUH?
OTHER-

PLEASE UNDER-STAND
HER PAIN.

TA TAKESHI-CHAN! GET UP !!
UOOOO!?

YOU BITCH ...!!

YOU...

I THINK THAT'S WHY SHE'S SO OBSESSED WITH THE RECENT ARSON CASES, BUT...
I DON'T HAVE ANY PROOF...
YES...
A VICTIM OF ARSON...

IT SEEMS THAT SHE HOLDS A DEEP GRUDGE AGAINS THE CRIMINAL, AND WANTS TO CATCH THEM.
BUT WHATEVER THAT GIRL IS THINKING...

WHEN SHE CAME HERE BEFORE, IT FELT A LITTLE LIKE FATE...
ARE YOU TELLING US THIS...?
WHY...

SHE PROBABLY DOESN'T REMEMBER...
AND I SHOULDN'T GET INVOLVED IN HER BUSINESS...
BUT I JUST WANT HER TO BE HAPPY...



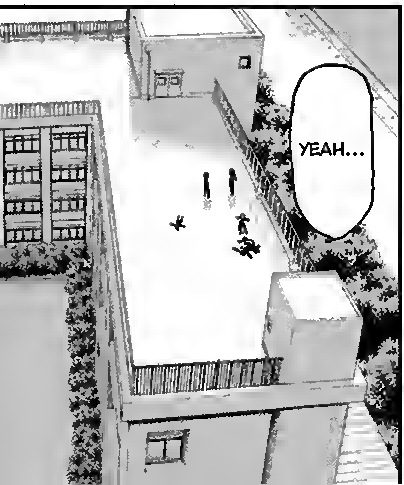

...BECAUSE TO KEEP ON LIVING WHILE HARBORING HATRED AND BITTERNESS INSIDE OF YOU...
...MUST BE HARD FOR A GIRL.

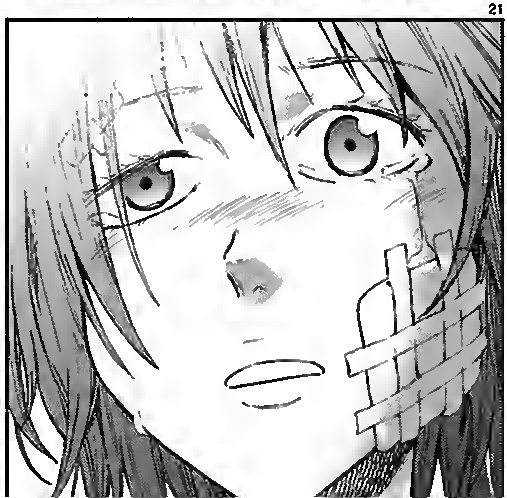
IT'S... O...

IT'S OKAY...
IT'S OKAY, AKI...
SA... N.
MIZUKI-SAN...
...I'M SORRY...! I DIDN'T THINK SOMETHING LIKE THIS WOULD HAPPEN...
IT'S OKAY.

IT'S...
OKAY NOW.




YEAH...



SO PLEASE...
BE NICE...
...TO THAT GIRL.
AKI'S SHOCKING PAST...
≫次回更新へつづく

# HARU NO HOUTAI SHOUJO

CHAPTER 4.5

RAWS:
JAGMANYX3

TRANSLATION:
RENM

PROOFREADING:
JAGMANYX3

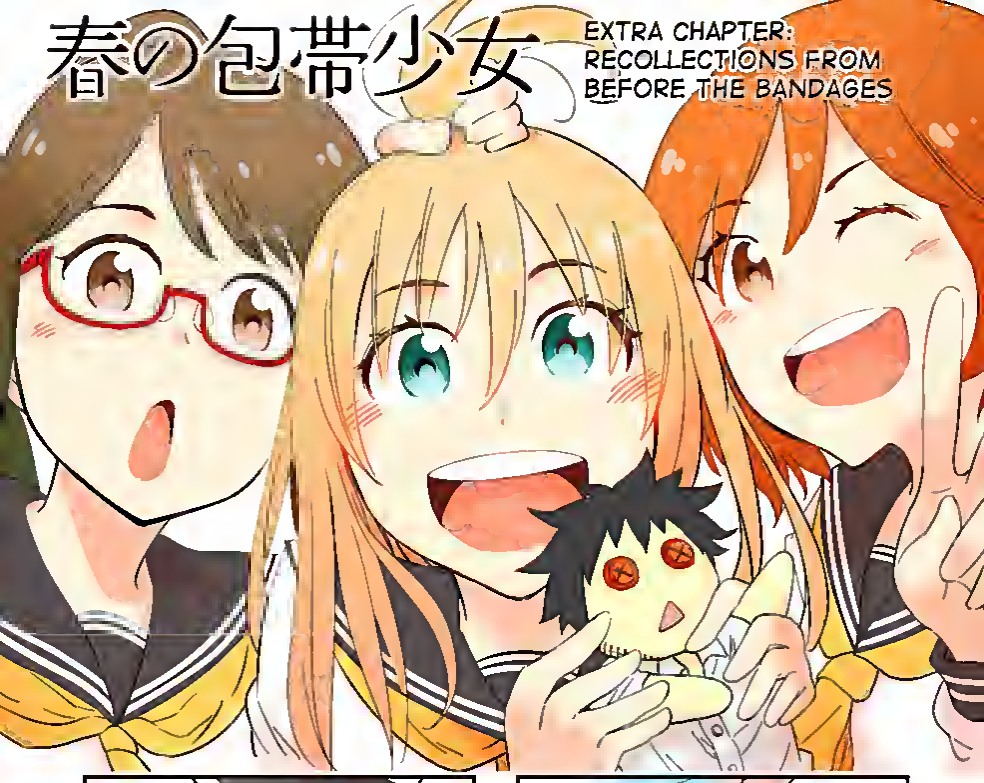
EDITING:
JAGMANYX3

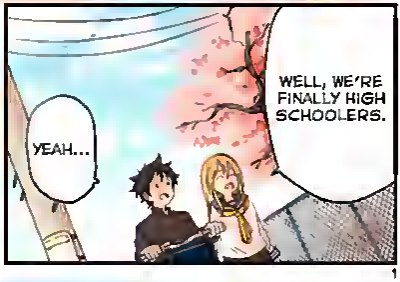
PSYLOCKESCANS.WORDPRESS.COM
#PSYLOCKE@IRC.IRCHIGHWAY.NET

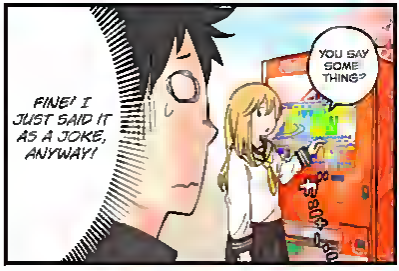
**PSYLOCKE SCANS**

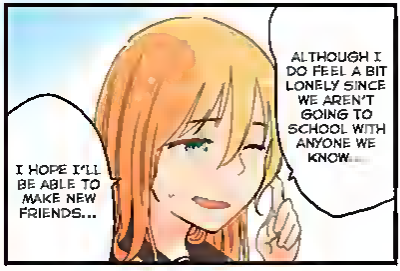
# 春の包帯少女

## EXTRA CHAPTER: RECOLLECTIONS FROM BEFORE THE BANDAGES



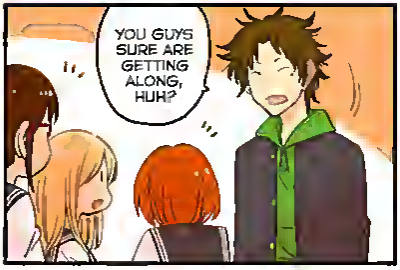


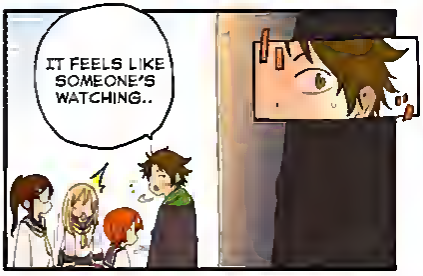



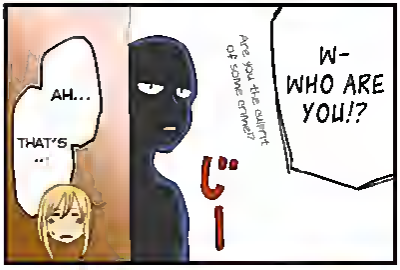




THE YOUTHFUL DAYS BEFORE THAT INCIDENT!

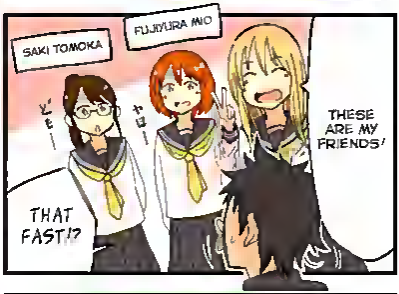
## THE CULPRIT

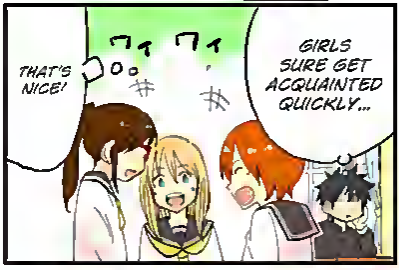


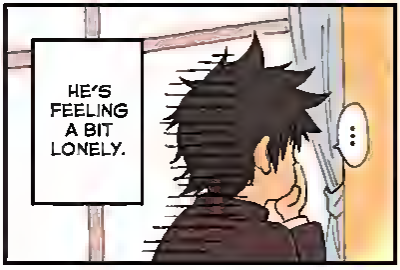



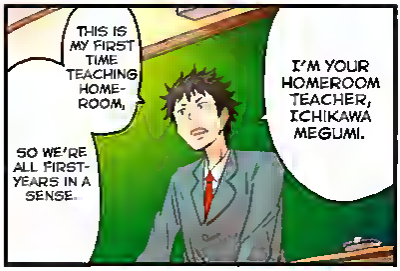
## A BIT LONELY

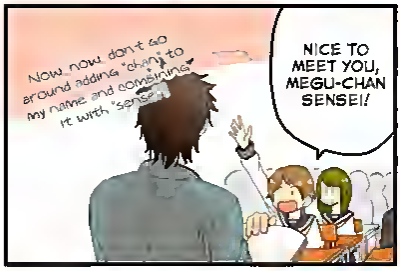


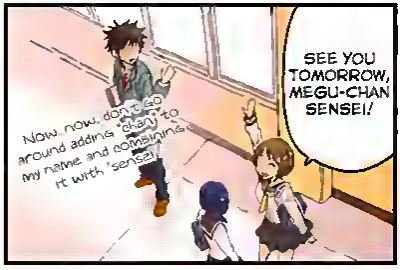



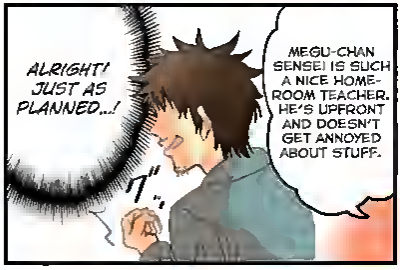



## MEGU-CHAN SENSEI

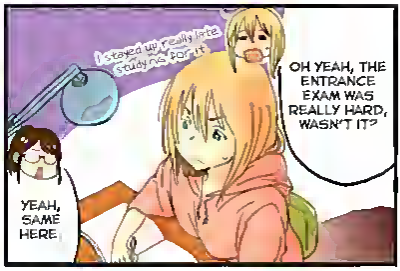


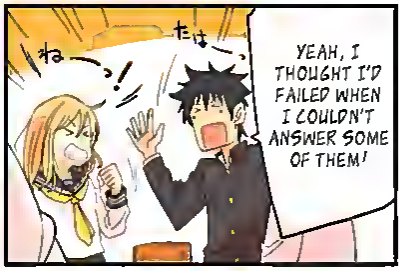



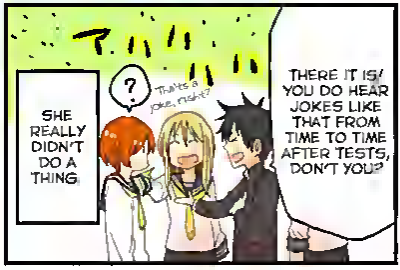



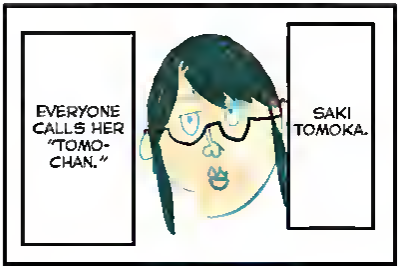

## DIDN'T DO A THING

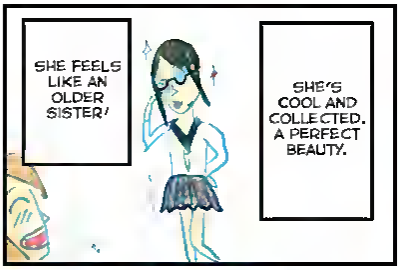


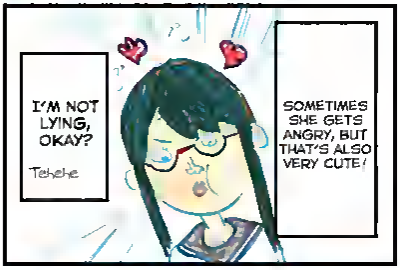



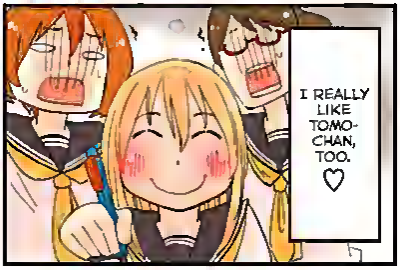


## NATSU'S DIARY 2

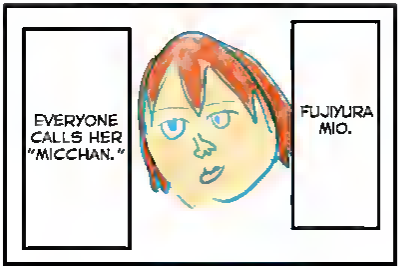


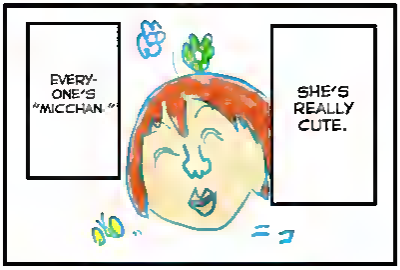



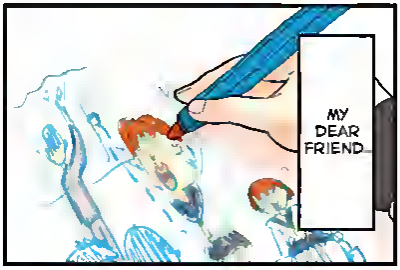



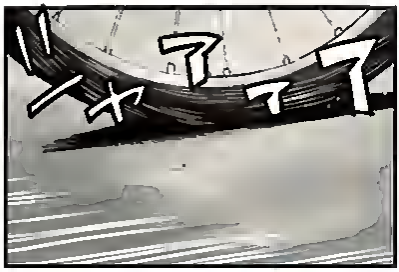

## NATSU'S DIARY 1

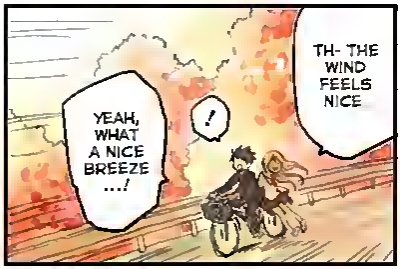


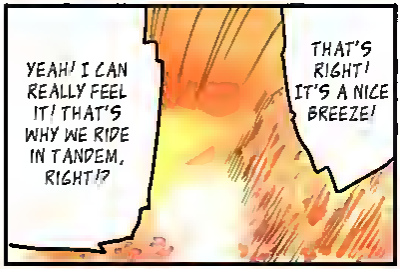


THIS IS WHY THEY RIDE IN TANDEM

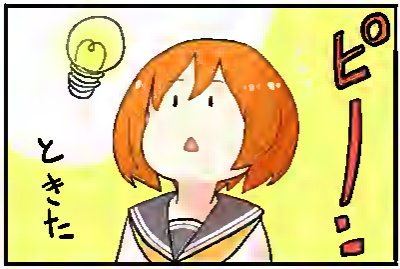


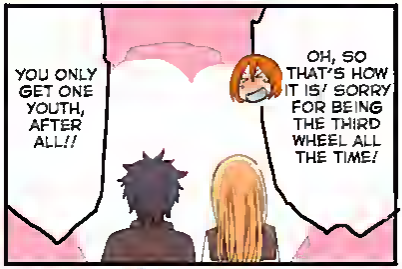



≫次回更新へつづく

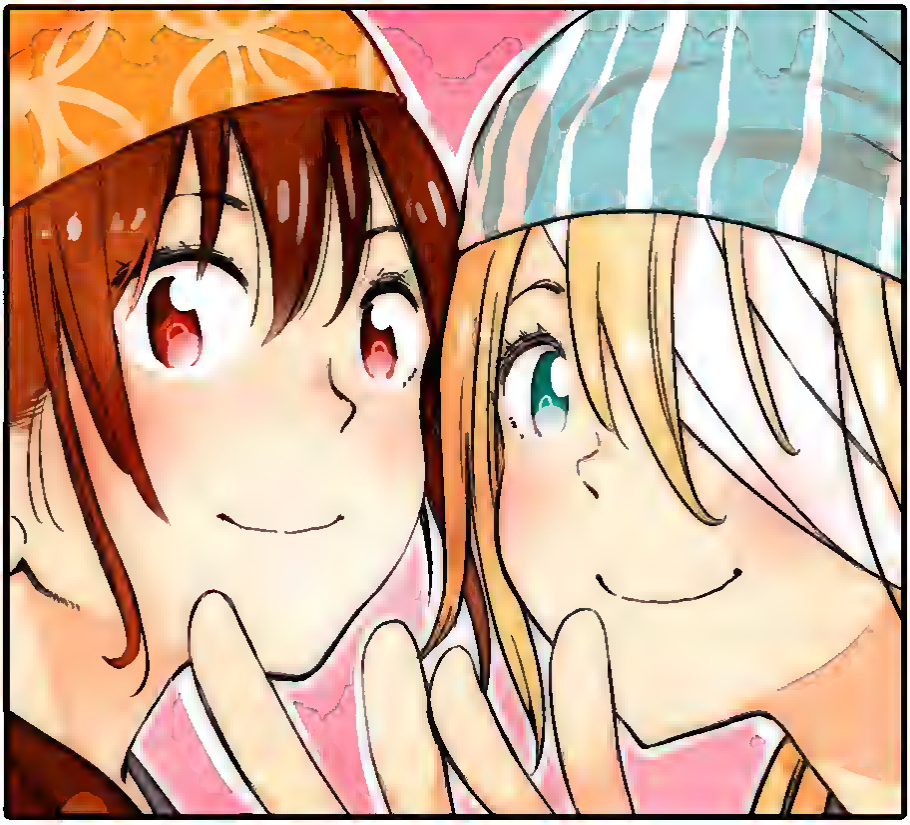
WHY THEY RIDE IN TANDEM



# 春の包帯少女 単行本第1巻

## COMIC ZIN様限定特典情報

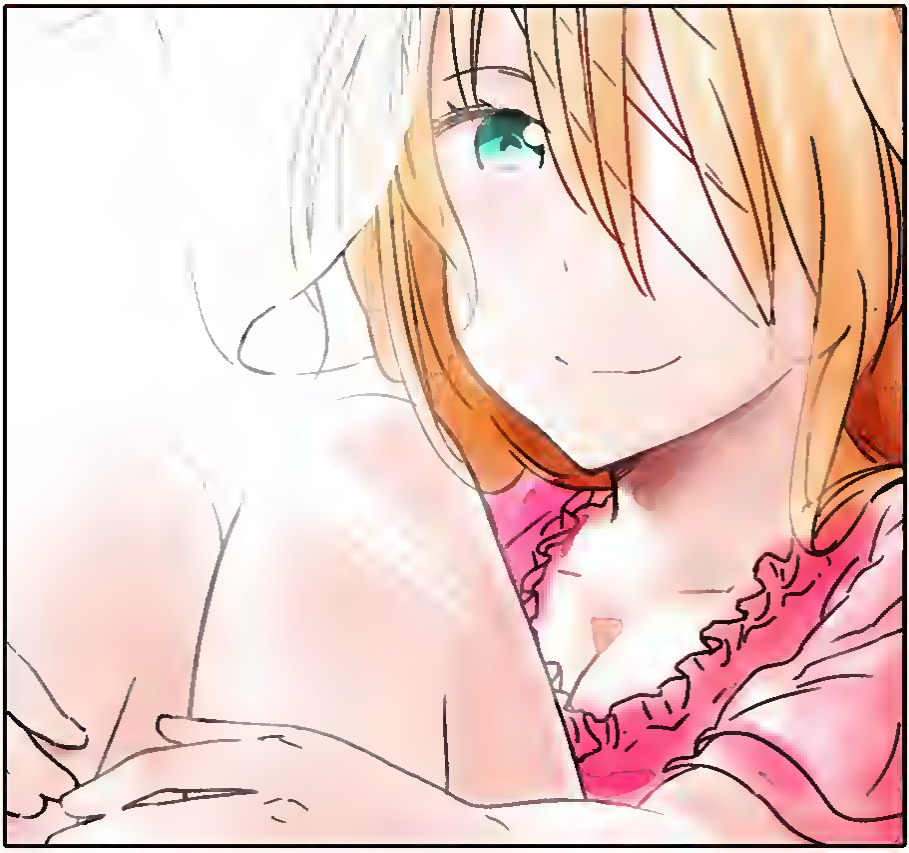


## 佐藤ミト先生描きおろし限定イラストカード

※特典はグッズがなくなり次第終了となります。
※特典グッズについてのお問い合わせ、各書店様にご連絡ください※画像はイメージです。

# 春の包帯少女 単行本第1巻

## まんが王様限定特典情報



## 佐藤ミト先生描きおろし限定イラストカード

※特典はグッズがなくなり次第終了となります。
※特典グッズについてのお問い合わせ、各書店様にご連絡ください。 ※画像はイメージです。